



Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



Honako hau egin da aditzera emateko Udalbatzaren Osoko Bilkurak, 2018ko azaroaren 06an egindako ohiko bileran, korporazio-kideen legezko kopuruaren gehiengo osoz, besteak beste, jarraian idatzitako erabakia hartu zuela:

Se extiende para hacer constar que, por el Pleno de la Corporación en sesión ordinaria de fecha 06 de noviembre de 2018, por mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación, entre otros, se adoptó el acuerdo que a continuación se transcribe:

"1.2019 ekitaldirako zergak, tasak eta prezio publikoak arautzen dituzten zenbait ordenantzaren aldaketa behin behinekotasunez onestea, bai eta Kudeaketa, Diru-bilketa eta Ikuskaritza arautzen dituenarena ere. Honela idatzita geratu dira:

1.- ZERGAK

1. ORDENANTZA FISKALA –ONDASUN HIGIEZINENE GAINeko ZERGA

1. Ordenanza Fiskala aldatu egin da 9. artikulari 4. eta 5. puntuak erantsiz eta 10 artikuluan 3.2., 3.5 eta 3.9 puntuen edukia aldatu eta 3.12 puntua erantsiz. Honela idatzita geratu da:

9. ARTIKULUA

4. Hobaria eman eta ondorengo bost zergaldietan kuota osoaren 100eko 50eko hobaria jasotzeko eskubidea izango dute eguzkiaren energiaren aprobetxamendu termikoa edo elektrikoa egiteko sistemak jarri dituzten ondasun higiezinentzat. Hobari hau aplikatu ahal izateko berotasuna sortzen duten instalazioek dagokion administrazioak homologatutako kolektoreak edukiko beharko dituzte.

"1º. Aprobar provisionalmente la modificación de determinadas Ordenanzas reguladores de los impuestos, de las tasas municipales y de los precios públicos y de la Ordenanza reguladora de la Gestión, Recaudación e Inspección para el ejercicio 2019, en los términos siguientes:

1.- IMPUESTOS

ORDENANZA FISCAL N° 1 - IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES

Se modifican el artículo 9, añadiéndose los puntos 4 y 5, el artículo 10 se modifica en los puntos 3.2., 3.5. y 3.9. y se añade el punto 3.12. de la Ordenanza Fiscal nº.1 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 9

4. Tendrán derecho a una bonificación del 50 por 100 en la cuota íntegra del impuesto, durante los cinco períodos impositivos siguientes al del otorgamiento, para los bienes inmuebles en los que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol. La aplicación de esta bonificación estará condicionada a que las instalaciones para producción de calor incluyan colectores que dispongan de la correspondiente homologación por la administración competente.

Hobaria errolda egin aurretik eskatu beharko da udaltxean, eta martxoaren 31 baino lehen beti ere. Hobaria jasotzeko eskubidea ematen duten arrazoiak urte bakoitzaren urtarilaren 1a baino lehen bete beharko dira.

5. Kuota osoaren 100eko 50eko hobaria jasoko dute eusko jaurlaritzaren “etxebizitza huts” edo merkatu libreatzera etxebizitzen alokairu bitartekotza pragametarako, edota autonomi foru edo udal mailako antzerako pragametarako lagatzen diren ondasun higiezintzat.

10. ARTIKUKUA

Alokairu pribatuko etxebizitzei errekargurik aplikatu ez dakien, Eusko Jaurlaritzan fidantza gordailutu duela frogatu beharko du alokatzaileak, eta zergaren urtealdian alokairuaren hileko kuotak koblatu izana

3.5.- *Ostatutzat edo hoteltzat erabiltzen diren etxebizitzak, betiere horretarako jarduera-lizentzia badute eta Ekonomi Jardueren gaineko Zergan jarduera horren zentsu-aitorpena egina badago.*

3.9.- *Adina edo mendetasuna dela eta, mendeko pertsona edo zaintzailea beste etxebizitza batera eraman behar izan direlako hutsik gelditu diren etxebizitzak. Horregatik hutsik geratu den etxebizitzak ez zaio errekargurik aplikatuko.*

3.12 *Zerga sortu denean eraberritzen ari diren higiezinak.*

La bonificación tendrá que ser solicitada en el ayuntamiento con anterioridad a la elaboración del padrón y en todo caso antes del 31 de marzo. Los motivos que acrediten la bonificación deberán de cumplirse antes del 1 de enero de cada año.

5. Tendrá una bonificación del 50 por 100 de la cuota íntegra del impuesto para los bienes inmuebles que sean objeto de cesión en programas del gobierno vasco en el marco del programa de vivienda vacía o de intermediación en el mercado de alquiler de vivienda libre, o de otros planes y programas de vivienda autonómicos, forales o municipales similares.

ARTICULO 10

Para qué no se aplique el recargo a las viviendas en alquiler privado, el arrendador tendrá que justificar que tiene depositada la fianza en el Gobierno Vasco y además tendrá que justificar el cobro de las mensualidades del alquiler, en el ejercicio del impuesto.

3.5.- Las viviendas destinadas a alojamiento, pensión u hotel siempre que cuenten con la licencia de actividad correspondiente y que dicha actividad cuente con la correspondiente declaración censal en el Impuesto sobre Actividades Económicas.

3.9.- Las viviendas que hayan quedado vacías por motivos de edad o dependencia y que requieran el traslado de vivienda del dependiente o cuidador. La vivienda que quede vacía por este motivo, estará exenta del recargo.

3.12 Los inmuebles que estén siendo reformados en el momento de devengo del impuesto.



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



Hori egiazatzeko, obra egiteko lizentzia emanez udalak emaniko ebazpena aurkeztu beharko da.

2. ORDENANTZA FISKALA –JARDUERA EKONOMIKOEN GAINeko ZERGA

2. Ordenanza Fiskala aldatu egin da 12. artikuluaren 2. puntuaren ondoko paragrafoa erantsiz. Honela idatzita geratu da:

12. ARTIKUKUA

Halaber, eta jarduerari baja ematen zaionean, kuotak hiruhileko naturaletan hainbanatu ahal izango dira, jarduerari utzi zaion hiruhilekoa barne.

3. ORDENANTZA FISKALA –TRAKZIO MEKANIKODUN IBLIGAILUEN GAINeko ZERGA

3. Ordenanza Fiskalaren 5.1. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

5. ARTIKUKUA

1. Tarifen taula honen arabera eskatuko da zerga :

Esta circunstancia se acreditará mediante la presentación de la resolución de concesión de la licencia municipal correspondiente.

ORDENANZA FISCAL Nº 2 - IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONÓMICAS

Se modifican el artículo 12, añadiéndose en el punto 2 el siguiente párrafo de la Ordenanza Fiscal nº 2 que queda redactada como sigue:

ARTICULO 12

Asimismo, y en el caso de baja en el ejercicio de la actividad, las cuotas serán prorratable por trimestres naturales, incluido aquél en el que se produzca dicho cese.

ORDENANZA FISCAL Nº 3 - IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA

Se modifican las tarifas del artículo 5.1. de la Ordenanza Fiscal nº 3 que queda redactada como sigue:

ARTICULO 5

1. El impuesto se exigirá con arreglo al siguiente cuadro de tarifas :

POTENTZIA ETA MOTA	EUROS EUROAK	POTENCIA Y CLASE
A) TURISMOAK		A) TURISMOS
8 Zp fiskaletik beherakoak	30,96	De menos de 8 c. fiscales
8 Zp fiskaletik 11,99 Zp.ra artekoak	83,80	De 8 c. hasta 11,99 c. fiscales
12 Zp fiskal baino gehiagotik 13,99 Zp.ra artekoak	147,87	De 12 hasta 13,99 c. fiscales
14 Zp fiscal baino gehiagotik 15,99 Zp.ra artekoak	178,25	De 14 hasta 15,99 c. fiscales
16 Zp fiskal baino gehiagotik 19,99 Zp.ra artekoak	220,04	De 16 hasta 19,99 c. fiscales
20 Zp fiskaletik gorakoak	277,50	De 20 c. fiscales en adelante

POTENZIA ETA MOTA	EUROS EUROAK	POTENCIA Y CLASE
B) AUTOBUSAK <i>21 leku baino gutxiago dituztenak 21 eta 50 lekura bitartean dituztenak 50 leku baino gehiago dituztenak</i>	204,34 291,02 363,77	B) AUTOBUSES De menos de 21 plazas De 21 a 50 plazas De más de 50 plazas
C) KAMIOIAK <i>1.000 kg z.e.tik beherakoak 1.000 kg z.e.tik 2.999 kg.ra artekoak 3.000 kg z.e.tik 9.999 kg.ra artekoak 9.999 kg z.e.tik gorakoak</i>	103,71 204,34 291,02 363,77	C) CAMIONES De menos de 1.000 kg. de carga útil De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil De 3.000 a 9.999 kg. de c. útil De más de 9.999 kg. de carga útil
D) TRAKTOREAK <i>16 Zp fiskal baino gutxiagokoak 16 Zp fiskaletik 25 Zp.ra artekoak 25 Zp fiskal baino gutxiagokoak</i>	43,35 68,12 204,34	D) TRACTORES De menos de 16 c. fiscales De 16 c. a 25 c. fiscales De más de 25 c. fiscales
E) ATOIAK ETA ERDIATOIAK <i>1.000 kg z.e. baino gutxiagokoak 1.000 kg z.e.tik 2.999 kg.ra artekoak 2.999 kg z.e.tik gorakoak</i>	43,35 68,12 204,34	E) REMOLQUES Y SEMIRREMOLQUES De menos de 1.000 kg. de carga útil De 1.000 a 2.999 kg. de carga útil De más de 2.999 kg. de carga útil
F) BESTELAKO IBILGAILUAK <i>Ziklomotoreak 125 cc.ra arteko motozikletak 125 cc. Bairo gehiagotik 250 cc.ra arteko motozikletak 250 cc. Bairo gehiagotik 500 cc.ra 500 cc. Bairo gehiagotik 1.000 cc.ra arteko motozikletak 1.000 cc.tik gorako motozikletak</i>	10,85 10,85 18,59 37,16 74,31 148,60	F) OTROS VEHÍCULOS Ciclomotores Motocicletas hasta 125 cc. Motocicletas de más de 125 hasta 250 cc. Motocicletas de más de 250 hasta 500 cc. Motocicletas de más de 500 hasta 1.000 cc. Motocicletas de más de 1.000 cc.

4. ORDENANTZA FISKALA – ERAIKUNTA, INSTALAZIO ETA OBREN GAINeko ZERGA

4. Ordenantza Fiskalaren 2. artikulua eta 10 artikulua aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

ORDENANZA FISCAL N° 4 - IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES Y OBRAS

Se modifican el artículo 2 y el artículo 10 de la Ordenanza Fiscal nº 4 que queda redactada como sigue:



Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



2. ARTIKULUA

Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga zeharkako zerga da. Udalaren obra-edo hirigintza-lizentzia behar duen edozein eraikuntza, instalazio edo obra egitea da zerga-egitatea, lizentzia eskuratuta edo lizentziari gabe egiten den kontuan hartu gabe, edo adierazpen arduratsua nahiz aurretiko komunikazioa aurkeztu behar direnean, dokumentu horiek egitea udal honi badagokio betiere.

10. ARTIKULUA

Nahitaezko lizentzia eman denean edo adierazpen arduratsua edo aurretiko komunikazioa aurkeztu direnean edo, nahitaezko lizentzia oraindik eskatu, eman edo ukatu gabe, eraikuntza, instalazioa edo obra egiteari ekin zaionean, behin behineko likidazio bat egingo da kontura, oinarri zergagarria interesdunek aurkeztutako aurrekontuaren arabera ezarriz, dagokion kidego ofizialak oniritzia eman badu betiere, oniritzi hori hori nahitaezko baldintza denean.

5. ORDENANTZA FISKALA – HIRI-LURREN BALIO-GEHITZEAREN GAINeko ZERGA

5. Ordenanza Fiskalaren 5. artikulua aldatu egin da bere 1a) eta 1b) ataletan, eta 10. artikulua bere 5. puntuaren Honela idatzita geratu da:

5. ARTIKULUA

1. Ondokoak dira zergaren subjektu pasiboak
 - a) Irabazteko asmoarekin lurak

ARTICULO 2

El Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras es un tributo indirecto, cuyo hecho imponible está constituido por la realización de cualquier construcción, instalación u obra para la que se exija la correspondiente licencia de obras o urbanística, se haya obtenido o no dicha licencia, o para la que se exija presentación de declaración responsable o comunicación previa, siempre que su expedición corresponda a este Ayuntamiento.

ARTICULO 10

Cuando se conceda la licencia preceptiva o se presente la declaración responsable o la comunicación previa o cuando, no habiéndose solicitado, concedido o denegado aun dicha licencia preceptiva, se inicie la construcción, instalación u obra, se practicará una liquidación provisional a cuenta, determinándose la base imponible, en función del presupuesto presentado por los interesados, siempre que el mismo hubiera sido visado por el Colegio Oficial correspondiente cuando ello constituya un requisito preceptivo

ORDENANZA FISCAL N° 5 - IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DEL VALOR DE LOS TERREROS DE NATURALEZA URBANA

Se modifica el artículo 5 en el punto 1 a) y 1 b). y el artículo 10 en su punto 5 de la Ordenanza Fiscal nº 5 que queda redactada como sigue:

ARTICULO 5

1. Es sujeto pasivo del impuesto
 - a) En las transmisiones de terrenos o en

eskualdatzen direnean edo, jabaria mugatuz, ondasunen gaineko eskubide errealak eratzen edo eskualdatzen direnean, lurak eskuratzentzuena, edo eratzen edo eskualdatzen den eskubide erreala jasotzen duen pertsona fisiko zein juridikoa, edota Zergei buruzko Foru Arau Orokorraren 34.3 artikuluan aipatutako erakundea.

b) Kostu bidez lurak eskualdatzen direnean edo, jabaria mugatuz, ondasunen gaineko eskubide errealak eratzen edo eskualdatzen direnean, lurak eskuratzentzuena, edo eskubide erreala jasotzen edo eskualdatzen den pertsona fisiko zein juridikoa, edota Zergei buruzko Foru Arau Orokorraren 34.3 artikuluan aipatutako erakundea.

10. ARTIKULUA

5. Egintza edo kontratuak baldintzaren bat dutenean, Kode Zibileko preskripzioen arabera kalifikatuko dira. Baldintza etengarria bada, Zerga ez da likidatuko hura bete arte. Baldintza suntsiarazlea bada, zerga erreserba gisa eskatuko da baldintza betetzen denean, behar den itzulketa aurreko idatz-zatiko arauari jarraituz eginez gero.

2.- TASAK

6. ORDENANTZA FISKALA – ZABORRAK JASOTZEAGATIKO TASA

6. Ordenanza Fiscalaren 6. artikulua “Salbuespenak eta Hobariak” kendu egin da, 6. artikulutik aurrerakoak berriro zenbakitu, eta 7. artikuluko tarifak aldatu dira. Honela idatzita geratu da:

Hiru hiletik behin honako tarifa aplikatuko da:

la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título lucrativo, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 34.3 de la Norma Foral General Tributaria, que adquiera el terreno o a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate.

b) En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título oneroso, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 34.3 de la Norma Foral General Tributaria, que se transmita el terreno, o que constituya o transmita el derecho real de que se trate.

ARTÍCULO 10

5. En los actos o contratos en que medie alguna condición, su calificación se hará con arreglo a las prescripciones contenidas en el Código Civil. Si fuese suspensiva no se liquidará el impuesto hasta que éste se cumpla. Si la condición fuese resolutiva, se exigirá el impuesto desde luego, a reserva, cuando la condición se cumpla, de hacer la oportuna devolución según la regla del apartado anterior.

2.- TASAS

ORDENANZA FISCAL N° 6 – TASA POR RECOGIDA DE BASURAS

Se elimina el artículo 6 “Exenciones y Bonificaciones”, se renumeran desde el 6 en adelante y se modifican las tarifas del artículo 7 de la Ordenanza Fiscal nº 6 que queda redactada como sigue:

La tarifa trimestral a aplicar será la siguiente:



Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



7. ARTIKULUA

1. Hiru hiletik behin honako tarifa aplikatuko da:

ARTÍCULO 7

1. La tarifa trimestral a aplicar será la siguiente:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. ETXEBIZITZAK <i>Etxebizitza bakoitzeko Etxebizitza hitzarekin familia baten ohiko bizilekua ulertuko da, beti ere hamar pertsona baino gehiagorentzat ez denean</i>	41,78	1. VIVIENDAS Por cada vivienda Se entiende por vivienda la destinada a domicilio de carácter familiar y alojamiento que no excedan de diez plazas
2. OSTATUAK <i>Ostatuak apopilo-etxeak eta antzerako bizilekuak Ostatutzat hartuko dira elkarbizitza kolektibo ez familiarrerako diren lokalak, beti ere hamar pertsona baino gehiagorentzat direnean</i>	128,57	2. ALOJAMIENTOS Pensiones y casa de huéspedes, y demás centros de naturaleza análoga Se entiende por alojamientos, aquellos locales de convivencia colectiva no familiar, que excedan de diez plazas
3. ELIKADURA ESTABLEZIMENDUAK <i>A) Supermerkatuak, ekonomatoak eta kooperatibak, 300m² edo gehiagokoak B) Supermerkatuak, ekonomatoak eta kooperatibak, 300m² baino gutxiagokoak C) Fruta, barazki eta ortuarien handizkako biltegiak D) Arraindegia et al antzezoak E) Harategiak eta urdaitegiak OHARRA: Fruta edota arrainak saltzen diren supermerkatua, ekonomato eta kooperatibak C edota D eipigrafeetan ere sartu behar dira</i>	1.371,28 342,83 342,83 342,83 273,79	3. ESTABLECIMIENTOS DE ALIMENTACIÓN A) Supermercados, economatos y cooperativas con superficie igual o superior a 300m ² B) Supermercados, economatos y cooperativas con superficie inferior a 300 m ² C) Almacenes al por mayor o al por menor de frutas, verduras y hortalizas D) Pescaderías y similares E) Carnicerías y charcuterías NOTA: Aquellos supermercados, economatos y cooperativas en las que se desarrolle actividades de frutería y/o pescadería deberán además incluirse en los epígrafes C) y/o D)
4. JANARI ESTABLEZIMENDUAK <i>A) Jatetxeak B) Kafetegiak eta pubak C) Tabernak D) Dantza-aretoak eta diskotekak</i>	342,83 342,83 342,83 342,83	4. ESTABLECIMIENTOS DE RESTAURACIÓN A) Restaurantes B) Cafeterías y pubs C) Bares y tabernas D) Salas de fiesta y discotecas
5. IKUSKIZUNETARAKO ARETOAK <i>A) Zineak eta antzokiak</i>	128,57	5. ESTABLECIMIENTOS DE ESPECTÁCULOS A) Cines y teatros

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
6. INDUSTRIA EDO MERKATARITZAKO BESTE LOKAL BATZUK A) Merkataritzako lokalak B) Banku bulegoak C) Orotariko biltegiak eta merkataritzakoak D) Industria establezimenduak	128,57 269,02 128,57 269,02	6. OTROS LOCALES INDUSTRIALES O MERCANTILES A) Locales comerciales B) Oficinas bancarias C) Almacenes generales y comerciales D) Establecimientos industriales
E) Gainerako tarifetan ageri ez diren lokalak	128,57	E) Demás locales no expresamente tarificados
7. PROFESIONALEN IDAZGUAK <i>Idazgu bakoitzeko</i> Bulegoa edo establezimendua etxebizitzan bertan badago, bien arteen inolako bereizketarik ez dagoela, aurreko tarifa baizik ez da ezarriko; bertan sartuta egongo da lehenengo epígrafea	128,57	7. DESPACHOS PROFESIONALES Por cada despacho En el supuesto de que la oficina o establecimiento se halle ubicado en la misma vivienda, sin separación, se aplicará únicamente la tarifa precedente, quedando incluida en ella la del epígrafe 1
8. IBILGAILUAK GORDETZEKO LOKALAK ETA HUTSIK DAUDENAK A) Lokal hutsak eta gehienez 10 auto gorde daitzekeen lokalak B) 10 auto baino gehiago gorde daitzekeen lokalak	60,72 128,57	8. LOCALES GUARDA DE VEHÍCULOS Y LOCALES VACÍOS A) Locales vacíos y locales guarda de vehículos con capacidad de hasta 10 coches B) Con capacidad para más de 10 coches
9. UDAL AZOKAKO SALTOKIAK Arraindegia, fruta-denda eta antzeko jarduera bakoitzeko Taberna, urdaitegi, harategi eta antzeko jarduera, bakoitzeko Merkataritzako gainerako jarduerak, bakoitzeko	124,99 83,32 75,00	9. PUESTOS EN EL MERCADO MUNICIPAL Por cada actividad comercial de pescaderías, fruterías y similares Por cada actividad comercial de bares, charcuterías, carnicerías y similares Resto de actividades comerciales, por unidad

8. ORDENANTZA – ADMINISTRAZIO-AGIRIAK EMATEAGATIKO TASA

8. Ordenanza Fiscalaren 6 artikuluko tarifik aldatu egin dira eta kontzeptu berri bat erantsi da artikulu horren 5 puntuari. Honela idatzita geratu da:

6. ARTIKULUA

Aurreko artikuluan aipatutako tarifa hurrengo epígrafeetan antolatu da:

ORDENANZA FISCAL Nº 8 – TASA POR EXPEDICIÓN DE DOCUMENTOS ADMINISTRATIVOS

Se modifican las tarifas del artículo 6 y se añade un nuevo concepto en el punto 5 de este artículo de la Ordenanza Fiscal nº 8 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 6

La tarifa a que se refiere el artículo anterior se estructura en los siguientes epígrafes:



Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acuerdo de Pleno

*Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren erabakia*

ORG12I10S

Código de validación/*Balidazio kodea*

1R045G625J423B3I17F7



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. Ziurtagiriak eta konpultsak 1. Udalaren agiri edo erabakien ziurtagiriak 2. Udal mugarteko hiri lurreko finken izenen eta zenbakien ziurtagiriak 3. Udal zerbitzuei buruzko ziurtagiriak 4. Zirkulazio seinale edo kokapenei buruzko ziurtagiriak a) Seinale horizontal zein bertikalak edo semaforoak (planoarekin) b) Gurutzaguneen kokapena eta ezaugarriak: distantziak edo norabideak eta zirkulazio biraketak (planoarekin) c) Autobus eta taxi geltokiak eta ibilgailuen aparkalekuak (oro har) edo ibilibideak (planoarekin) d) Beste txosten batzuk (planorik gabe) e) Beste txosten batzuk (planorekin) 5. Gainerako ziurtagiriak 6. Erkaturiko folioko 7. Udal bulegoetan ondoreak izango dituzten ahalak askiestea 8. Zergaduna bere zerga betebeharretan egunean dagoelako ziurtagiria	13,38 13,38 13,38 13,38 13,38 13,38 13,38 26,43 13,38 11,98 26,43 2,91	1. Certificaciones y compulsas 1. Certificación de documentos o acuerdos municipales 2. Certificaciones de nomenclatura y numeración de fincas urbanas enclavadas en el término municipal 3. Certificaciones relacionadas con los Servicios municipales 4. Certificaciones sobre señales o situaciones de tráfico: a) Señalización horizontal y vertical o señalizado semafórica (con plano) b) Situaciones y características automáticas del cruce, con distancia o direcciones y giros de circulación (con plano) c) Paradas de bus, taxis y estacionamiento de vehículos en general o itinerarios y recorrido (con plano) d) Otros informes (sin plano) e) Otros informes (con plano) 5. Las demás certificaciones 6. Por cada folio compulsado 7. Por el bastanteo de poderes que hayan de surtir efecto en las oficinas municipales 8. Certificados de estar al corriente en deudas tributarias
2. Udal bulegoek luzatzen edo ematen dituzten agiriak 1. Lekuko txostenak 2. Jaraunsleen aitorpenak hartzekoak jasotzeko 3. Alkatetzaren aurrean aritu izena interesatuak eskaturik idatziz agerrazteagatik 4. Fotokopiaturik luzatzen den edozein agiri, folio bakoitzeko	13,38 13,38 0,00 0,11	2. Documentos expedidos o extendidos por las oficinas municipales 1. Informes testificales 2. Declaraciones de herederos para percibo de haberes 3. Por cada comparecencia ante la Alcaldía para cualquier finalidad por constancia por escrito solicitada por la parte interesada 4. Por cada documento que se expida en fotocopia, por folio
3. Hirigintzako zerbitzuei buruzko agiriak 1. Alderdiak eskaturik eraikina aurritan dagoela adierazteko espedientea	154,21	3. Documentos relativos a servicios de urbanismo 1. Por tramitación de cada expediente de declaración de ruina de edificios a instancia

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<p><i>tramitatzeagatik Alderdiak eskaturik eraikina aurritan dagoela adierazteko expedientea egiteagatik</i></p> <p>2. Alderdi batek eskaturik hirigintzako zerbitzuren bati buruz ematen den ziurtagiri bakoitzeko</p> <p>3. Alderdi batek eskaturik lursail baten ezaugarriei buruz egiten den txosten bakoitzeko edo eraikintzari buruz eginten den galdera bakoitzeko eta hirigintzako zedula bakoitzeko</p> <p>4. Hiriaren udal antolamenduko planoak kopiatzea</p> <p>KOPIA PAPEREAU</p> <p>DIN A4</p> <p>DIN A3</p> <p>DIN A2</p> <p>DIN A1</p> <p>DIN A0</p> <p>5. Aurreko epigrafeetan ageri ez diren plano digitalengatik orduko eta plotter-zatikiko tarifa ezarrikoda</p> <p>6. Udal Sare Topografikoaren koordenatuak eta apimenak. Erpineko</p> <p>7. Kartografia euskarri magnetikoan. Disketeko</p> <p>8. Suteengatiko balorazioetan eta eraikinei buruzko beste peritu-lan batzuetan udal arkitektoak ematen duen ziurtagiri bakoitzeko:</p> <ul style="list-style-type: none"> . Gehienez 3.005 euroko kalteak edo balioa . 3.005,01-6.010 euro bitartekoak . 6.010,01-30.050 euro bitartekoak . 30.050,01 eurotik gorakoak <p>9. Egituraren elementuak aldatu gabe obra txikiak egiteko lizentzia emateagatik (igeltserotza obrak, kanpoaldeko arotziak, instalazio edo gainjazki bereziak)</p> <p>4. Obra, hornidura eta zerbitzuen kontratazioa</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Obra, hornidura edo zerbitzuen ziurtagiri bakoitzeko: ziurtatutako zenbatekoaren %0,2 2. Obraren jasoketa-akta 	1.027,97 92,14 94,62 2,07 4,20 8,14 15,40 30,78 154,26 20,42 77,11 102,80 154,26 209,34 514,01 51,51 39,54	<p>de parte</p> <p>Por elaboración de expediente de ruina a instancia de parte</p> <p>2. Por cada certificación que se expida de servicios urbanísticos solicitada a instancia de parte</p> <p>3. Por cada informe que se expida sobre características de terrenos, o consulta a efecto de edificación, a instancia de parte, y cédulas urbanísticas</p> <p>4. Reproducción de planos de cartografía o correspondientes a la ordenación municipal de la Villa</p> <p>EN PAPEL COPIA:</p> <p>DIN A4</p> <p>DIN A3</p> <p>DIN A2</p> <p>DIN A1</p> <p>DIN A0</p> <p>5. Aquellos planos digitales no incluidos en los epígrafes precedentes se tarifarán por hora o fracción de plotter</p> <p>6. Coordenadas y reseñas de vértices de la Red Topográfica Municipal. Por vértice</p> <p>7. Cartografía en soporte magnético. Por diskette</p> <p>8. Por cada certificación del/de la arquitecto/a municipal, en valoración de daños por incendios y otras peritaciones sobre edificios:</p> <ul style="list-style-type: none"> . Hasta 3.005 euros de daños o valor . De 3.005,01 euros a 6.010 euros . De 6.010,01 euros a 30.050 euros . De 30.050,01 euros en adelante <p>9. Por concesión de licencia de obras menores que no supongan modificación de los elementos estructurales, albañilería, carpinterías exteriores, instalaciones o revestimientos especiales</p> <p>4. Contratación de obras, suministros y servicios</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Certificaciones de obra, suministro o servicio, cada una 0,2 por 100 del importe certificado 2. Acta de recepción de obra, cada una



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
5. Beste expediente edo agiri batzuk Azterketa egiteko eskubidea. Deialdi bakoitzeko. <i>Tarifetan berariaz ageri ez diren beste expediente edo agiri batzuk</i>	15,00 13,38	5. Otros expedientes o documentos Por derechos de examen. Por convocatoria Por cualquier otro expediente o documento no expresamente tarificado

**9. ORDENANTZA –
ESTABLEZIMENDUAK IREKITZEKO
LIZENTZIA EMATEAGATIKO TASA**

9. Ordenanza Fiscal 5.2. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

5. ARTIKULUA

2. Kuota finko orokorra:

a) Sailkatutako jarduera-lizentziak (Zerbitzuen Zuzentarauko II Eranskinaren A) atalari egokitzeko apirilaren 23ko 7/2012 Legea).

1.079,01 €

b) Sailkatutako jardueraren aurre-komunikazioa (Zerbitzuen Zuzentarauko II. Eranskinaren B) atalari egokitzeko apirilaren 23ko 7/2012 Legea).

b) Comunicación previa de actividad clasificada (Ley 7/2012 de 23 de abril de adaptación a la Directiva de Servicio, Anexo II A).

534,85 €

3. Haztapen-indizeak, m²-ko.

3. Indices de ponderación por m².

a) EJZko 1. aldeko kaleak

a) En calles correspondientes a la zona 1 del I.A.E.

1,04 €/m²

b) EJZko 2. aldeko kaleak

b) En calles correspondientes a la zona 2 del I.A.E.

0,52 €/m²

c) E.J.Z.ko 3. aldeko kaleak

4. Zerga kuota lokal unitateko eskatuko da.

11. ORDENANTZA – KANPOSANTU ETA BEILATOKIKO ZERBITZUAGATIKO TASA

11. Ordenanza Fiskalaren 6. artikuluko tarifik aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

6. ARTIKULUA

1. Zerga kuota tarifa hauen araberako zehaztuko da:

c) En calles correspondientes a la zona 3 del I.A.E.

0,32 €/m²

4. La cuota tributaria se exigirá por unidad de local.

ORDENANZA FISCAL N° 11 – TASA POR PRESTACION DE SERVICIO DE CEMENTERIO Y TANATORIO

Se modifican las tarifas del artículo 6 de la Ordenanza Fiscal nº 11 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 6

1. La cuota tributaria se determinará por aplicación de la siguiente tarifa:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. Emakidak <i>Nitxo bat 12 urterako ematea Hezurtegi bat 20 urterako ematea edo emakida berritzea</i>	662,68 258,20	1. Concesiones Concesiones de un nicho por 12 años Concesión o renovación de un osario por 20 años
2. Ehorzketa eskubideak <i>Nitxoan Hezurtegian</i>	55,40 23,17	2. Derechos de enterramiento Enterramiento en nicho Enterramiento en osario
3. Beilateki zerbitzua, gela erabiltzea, gorpua prestatzea eta hotz-ganbera erabiltzea biltzen duena	357,53	3. Por servicio de tanatorio, comprensivo de la utilización de sala, preparación del cadáver y cámara frigorífica
4. Errausketa-zerbitzua	326,44	4. Por servicio de cremación

12. ORDENANTZA FISKALA –AUTOTAXI LITZENTZIA EMATEAGATIKO TASA

12. Ordenanza Fiskalaren 5. artikuluko tarifik aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

ORDENANZA FISCAL N° 12 – TASA POR LICENCIA DE AUTOTAXI

Se modifican las tarifas del artículo 5 de la Ordenanza Fiscal nº 12 que queda redactada como sigue:



Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



KONTZEPTUA	EUROS/ EUROAK	CONCEPTO
1. Lizentziak eman eta luzatzea	387,58	1. Concesión y expedición de licencias
2. Ibilgailuak erabili eta ustiatzea	24,67	2. Uso y explotación de vehículos
3. Ibilgailuak ordeztea	46,44	3. Sustitución de vehículos
4. Lizentziak eskualdatzea	161,31	4. Transmisión de licencias

14. ORDENANTZA FISKALA – HERRI-ERABILERAKO LURRAK MERKATUGAIEKIN, ERAINKUNTZAKO MATERIALEKIN, HONDARREKIN, HESIEKIN ETA BESTELAKO INSTALAZIOEKIN ATZEMATEAGATIKO TASA

14. Ordenanza Fiskala aldatu egin da 4. artikuluan 2. eta 4. puntu erantsiz eta 6. artikuluko tarifak aldatuz. Honela idatzita geratu da:

4. ARTIKULUA

2. Ez dute tasa hau ordaindu behar

Ongintza-erakundeek, ongintzako helburuekin zuzenean lotutako aprobetxamenduengaiak, nahiz eta lizentzia bai eskatu beharko duten.

6. ARTIKULUA

Hauexek dira tasa honen tarifikak:

ORDENANZA FISCAL N° 14 – TASA POR OCUPACIÓN DE TERRENOS DE USO PÚBLICO CON MERCANCÍAS, MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN, ESCOMBROS, VALLAS Y OTRAS INSTALACIONES.

Se modifica el artículo 4 añadiendo el punto 2 y se añade el punto 4 y se modifican las tarifas del artículo 6 de la Ordenanza Fiscal nº 14 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 4

2. No sujeción

No están obligados al pago de esta tasa, con independencia de la obligación de solicitar licencia; las entidades benéficas por los aprovechamientos directamente relacionados con fines benéficos.

ARTÍCULO 6

Las tarifas de la tasa serán las siguientes:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. Herriko bidea eraikuntza-gai eta materialein atzematea Herriko bidea edo herri-erabilerako	1,08	1. Ocupación de la vía pública con mercancías y materiales de construcción Ocupación o reserva especial de la

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<p><i>Iurrak obra-hondakin eraikuntza-material, obra-txabola zein antzerakoekin antzematea edo industriariekin diharduten industria edo dendaren material edo gaiekin.</i></p> <p>. Metro karratu edo frakzioko, egunean</p>		<p>vía pública o terrenos de uso público con escombros, materiales de construcción, casetas de obra o similares y los que efectúen los/as industriales con materiales o productos de la industria o comercio a que dediquen su actividad</p> <p>. Por metro cuadrado o fracción, al día</p>
<p>2. Obra-material bildu edo hondakinak botatzeko bagoi, bagoitxo metaliko edo edukiontzia eta ibilgailuekin antzematea</p> <p><i>Herriko bidea edo herri-erabilerako Iurrak obra-materialak bildu edo hondakinak botatzeko bagoi, bagoitxo metaliko edo edukiontzia eta ibilgailuekin (kasu horietan, gutxieneko okupazio-azalera 10 m²-koa dela jotzen da) atzematea</i></p> <p>. Egunean unitateko</p>	10,88	<p>2. Ocupación con vagones, vagonetas metálicas o containers y vehículos para el depósito de materiales o la eliminación de escombros</p> <p>Ocupación de la vía pública o terrenos de uso público con vagones, vagonetas metálicas o containers y vehículos para el depósito de materiales o la eliminación de escombros, (considerándose en éstos casos que la superficie mínima de ocupación es de 10 m²) y otros aprovechamientos análogos:</p> <p>.Al día y por unidad</p>
<p>3. Hesiak, zurkaitzak, astokoak, aldamioak, eta abar.</p> <p>a) <i>Herri-bidea edo herri-erabilerako Iurrak hesi, aldamio eta antzerako elementuekin atzematea:</i></p> <p>. Metro karratuko edo zatikiko, egunean</p> <p>4. Industrialeetan herriko bidea antzematea.</p>	0,34	<p>3. Vallas, puntales, asnillas, andamios, etc.</p> <p>Ocupación de la vía pública o terrenos de uso público con vallas, andamios y otros elementos análogos:</p> <p>. Por metro cuadrado o fracción, al día</p> <p>4. Ocupación de vía pública en polígonos industriales</p>
<i>Herriko bidea instalazio mugikor, karpa edo iraunkor ez diren antzerakoekin antzematea, metro karratuko hilean.</i>	1,00	Ocupación de vía pública con instalaciones móviles, carpas o similares de carácter no permanente por m ² y mes.

15. ORDENANTZA FISKALA – HERRI-ERABILERAKO LURRAK IRABAZTEKO, ASMOAREKIN MAHAI ETA AULKIEKIN ATZEMATEAGATIKO TASA

15. Ordenanza Fiskalean 6. artikuluko tarifik aldatu eta “sasoikoa” hitza ezabatu

ORDENANZA FISCAL N° 15 – TASA POR OCUPACIÓN DE TERRENOS DE USO PÚBLICO POR MESAS Y SILLAS CON FINALIDAD LUCRATIVA

Se modifican las tarifas del artículo 6 y se elimina la palabra “Temporada” y se



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



dira, eta 7. artikuluaren 1. puntu aldatu da.
Honela idatzita geratu da:

modifica el artículo 7 en su punto 1 de la Ordenanza Fiscal nº 15 que queda redactada como sigue:

6. ARTIKULUA

1. Tasaren tarifak ondokoak izango dira:

A) Mahai bat eta lau aulkiko unitate bakoitzeko:

ARTÍCULO 6

1. Las tarifas de la tasa serán las siguientes:

A) Por cada unidad solicitada de mesa y cuatro sillas:

URTEKOIA	Euroak/Euros	ANUAL
1. aldea (EJZ)	85,52	Zona 1 (IAE)
2. aldea (EJZ)	64,17	Zona 2 (IAE)
3. aldea (EJZ)	42,81	Zona 3 (IAE)

7. ARTIKULUA

ARTÍCULO 7

1. Kuoten arabera ordainaraz daitezkeen kopuruak eskatutako edo egindako aprobetxamendu bakoitzeko likidatuko dira, dagokion ekitaldi bakoitzeko

1. Las cantidades exigibles con arreglo a las cuotas se liquidarán por cada aprovechamiento solicitado o realizado por el período anual que corresponda.

16. ORDENANTZA FISKAL.-IBILGAILUAK FINKA BARRUETARA ESPALOIETAN ZEHAR SARTZEAREN ETA HERRI BIDEA APARKALEKUETARAKO ETA ZAMA-LANETARAKO ERRETSERBATZEAGATIKO TASA

16. Ordenanza Fiskalaren 6. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da.

ORDENANZA FISCAL N° 16.-TASA POR ENTRADA DE VEHÍCULOS A TRAVÉS DE LAS ACERAS Y LA RESERVA DE VÍA PÚBLICA PARA APARCAMIENTOS EXCLUSIVOS, CARGA Y DESCARGA.

6. ARTIKULUA

1. Ordenanza honetan araupututako tasaren kuota ondoko lerroaldeko tarifetan ageri da:

Se modifican las tarifas del artículo 6 de la Ordenanza Fiscal nº 16 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 6

1. La cuota de la tasa regulada en esta Ordenanza será la fijada en las tarifas contenidas en el apartado siguiente:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
2. Tasaren kuotak jarraikoak izango dira:		2. Las tarifas de la tasa serán las siguientes:
a) Jabe bakar baten automobilentzako iraganbide partikularrak, beti ere alokatzeko ez direnean:		a) Pasos particulares de vehículos de una sola persona propietaria no destinado a alquiler:
1. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 10 ibilgailu gehienez	171,14	1. Por cada paso destinado a vehículos, hasta 10 inclusive
2. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 10 ibilgailu baino gehiago	320,45	2. Por cada paso destinado a vehículos, por más de 10
b) Erkidego-garajeetarako pasabideak, halakotzat hartzen direla ibilgailuak gordetzeko erabiltzen diren etxebizitz-eraikinak:		b) Pasos a garajes de comunidad, entendiéndose por tales los edificios de viviendas destinadas a guarda de vehículos de sus propietarios/as:
1. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 10 ibilgailu gehienez	171,14	1. Por cada paso destinado hasta 10 vehículos inclusive
2. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 10-25 ibilgailu	320,45	2. Por cada paso destinado a más de 10 a 25 vehículos
3. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 26-50 ibilgailu	515,89	3. De 26 a 50 vehículos
4. Ibilgailu-pasabide bakoitzeko, 50 ibilgailu baino gehiago	795,79	4. Por cada paso de más de 50 vehículos
c) Garaje publikoetarako pasabideak, halakotzat hartzen direla ibilgailuak orduka gordetzeko erabiltzen diren eraikinak edo eraikin-atalak:		c) Pasos a garajes públicos, entendiéndose por tales los edificios o parte de los mismos destinados a parkings o estancias de vehículos por horas:
1. Edukiera 10 ibilgailu gehienez	271,33	1. Con capacidad hasta 10 vehículos inclusive
2. Edukiera 11-25 ibilgailu	497,17	2. Con capacidad de 11 a 25 vehículos inclusive
3. Edukiera 26 ibilgailu baino gehiago	611,88	3. Con capacidad de 26 en adelante
d) Industria eta merkataritzako lokaletarako pasabideak:		d) Pasos a industrias y locales comerciales
1. Ibilgailuen konponketako industria eta lantegietako pasabide bakoitzeko	218,64	1. Por cada paso en industrias y talleres de reparación de vehículos automóviles
2. Motozikleten industria eta lantegietako pasabide bakoitzeko	127,59	2. Por cada paso en industrias y talleres de motocicletas
3. Ibilgailu-salmentako establezimenduetako pasabide bakoitzeko	218,64	3. Por cada paso en comercios de venta de automóviles
4. Motozikleta-salmentako establezimenduetako pasabide bakoitzeko	127,59	4. Por cada paso en comercios de venta de motocicletas
5. Bestelako merkataldegi eta biltegietarako iraganbideak	186,39	5. Otros establecimientos comerciales y almacenes
6. Industriatarako pasabideak	349,59	6. Pasos a industrias



Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<p>e) Obretan edo antzekoetan baimendutako pasabideak:</p> <p>1. Sarbiderako espaloian atzematen den m^2-ko, hilean edo horren zatikian</p> <p>f) Aparkaleku-erresarbak:</p> <p>1. Aparkaleku iraunkorra, m^2 edo zatikiko</p> <p>2. Aparkalekua lau ordu egunean, m^2 edo zatikiko</p> <p>3. Aparkaleku iraunkorrik bidaiaien garraio-lineetarako, m^2 edo zatikiko</p> <p>g) Herri-bidea aparkalekurako, zamalanetarako eta ibilgailuak espaloietan zehan sartzeko erreserbatzeko seinaleagatik</p>	<p>15,89</p> <p>43,24</p> <p>39,29</p> <p>112,77</p> <p>79,00</p>	<p>e) Pasos autorizados con ocasión de obras o circunstancias análogas:</p> <p>1. Por cada m^2 de acera necesario para el acceso, al mes o fracción</p> <p>f) Las reservas de aparcamiento:</p> <p>1. Aparcamiento permanente, por metro lineal o fracción</p> <p>2. Aparcamiento durante cuatro horas al día, por metro lineal o fracción</p> <p>3. Las reservas de aparcamiento permanente para líneas de viajeros, por metro lineal o fracción</p> <p>g) Por placa señalización reserva de vía pública para aparcamiento, carga y descarga y entrada de vehículos a través de las aceras</p>

17. ORDENANTZA FISKALA – HERRI-ERABILERAKO LURRAK IRABAZTEKO AZOKAK, BARRAKAK, SALMENTA-ETXETOAK, IKUSKIZUNAK EDO ATRAKZIOAK JARTZEAGATIKO TASA

17. Ordenanza Fiskalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira eta Bigarren Tarifa. Eguberria atalean paragrafo bat erantsi da. Honela idatzita geratu da:

ORDENANZA FISCAL N° 17 – TASA POR PUESTOS DE FERIA, BARRACAS, CASETAS DE VENTA, ESPECTÁCULOS O ATRACCIONES SIUTADOS EN TERRENO DE USO PÚBLICO.

Se modifica las tarifas del artículo 5, y se añade un párrafo en la Tarifa segunda Navidad de la Ordenanza Fiscal nº 17 quedando redactado como sigue:

5. ARTIKULUA

1. Ordenanza honetan araupetutako tasaren kuota ondoko ataleko tarifen araberakoa izango da:

ARTÍCULO 5

1. La cuota de la tasa regulada en esta Ordenanza será fijada en las tarifas contenidas en el apartado siguiente:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<p>LEHENENGO TARIFA. AZOKAK</p> <p>1. Zabuak, noriak, zaldiko-maldikoak, hegazkinak eta antzekoak</p> <p>a) Gehienez 5 m-ko diametroa duten aparatuak, eguneko</p> <p>b) Gehienez 8 m-ko diametroa edo ontzi</p>	<p>148,50</p> <p>234,52</p>	<p>TARIFA PRIMERA. FERIAS</p> <p>1. Columpios, norias, látigos, caballitos, voladores y similares:</p> <p>a) Aparatos de hasta 5 metros de diámetro, por día</p> <p>b) Aparatos de hasta 8 metros de</p>

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<i>dituzten aparatuak, eguneko</i>		diámetro o seis barcas, por día
<i>c) Diametroa 8-12 m artekoa duten aparatuak, eguneko</i>	395,57	c) Aparatos superiores a 8 metros de diámetro hasta 12 metros de diámetro, por día
<i>d) Diametroa 12-16 m artekoa duten aparatuak, eguneko</i>	642,73	d) Aparatos superiores a 12 metros de diámetro hasta 16 metros de diámetro, por día
<i>e) Diametroa 16 m-ko baino handiagoa duten edo 200 m² handiagoak direnak , eguneko</i>	890,77	e) Aparatos superiores a 16 metros de diámetro o más de 200 m ² , por día
<i>2. Talka-autoak, eguneko</i>	855,12	2. Aparatos de auto de choque, por día
<i>3. Tiro, zozketa eta antzekoen etxetxoak, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</i>	2,91	3. Casetas de tiro, rifas y similares, por m ² o fracción y día
<i>4. Lurrak tonbola eta antzekoekin atzemateko lizentzia, m²-ko zatikiko eta eguneko</i>	2,91	4. Licencias para ocupaciones de terrenos con tómbolas y similares. Por cada m ² o fracción y día
<i>5. Lurrak jostailu, zeramika, bisuteria, beloi eta antzekoekin salmenta-etworkoekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</i>	2,91	5. Licencia para ocupaciones de terrenos con puestos para la venta de juguetes, cerámica, bisutería, velones y similares. Por cada m ² o fracción y día
<i>6. Lurrak turroi, fruitu idor, gozoki eta tarifa hauetan zehaztu gabeko beste adozein gairen salmenta-etworkoekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</i>	2,91	6. Licencia para ocupaciones de terrenos con puestos de turró, frutos secos, dulces y cualquier otro artículo no especificado en esta. Por cada m ² o fracción y día
<i>7. Lurrak ikuskizunetarako atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</i>	2,91	7. Licencias para la ocupación de terrenos destinados a espectáculos. Por cada m ² o fracción y día
<i>8. Lurrak zirkoak jartzeko atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</i>	2,91	8. Licencias para ocupación de terrenos destinados a la instalación de circos. Por cada m ² o fracción y día
<i>9. Lurrak izoztegi, jatetxe, taberna, ardandegi eta antzezoak jartzeko atzemateko lizentziak, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</i>	2,91	9. Licencias para la ocupación de terrenos destinados a la instalación de neverías, restaurantes, bares, bodegones y similares. Por cada m ² o fracción y día
<i>10. Lurrak otratekoak, hanburgesak, txokolateak, freskagarriak, edariak etb. Saltzen diharduten damioi edo ibilgailuekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</i>	2,91	10. Licencias para la ocupación de terrenos con camiones o vehículos para la venta de bocadillos, hamburguesas, chocolates, refrescos, bebidas, etc. Por cada m ² o fracción y día
<i>11. Lurrak txokolategi edo txurrotegiekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</i>	2,91	11. Licencias para la ocupación de terrenos destinados a la instalación de chocolatería y masa frita. Por cada m ² o fracción y día
<i>12. Lurrak patata frikitu, izozki eta gozoktoi saltokiekin antzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</i>	2,91	12. Licencias para la ocupación de terrenos destinados a la instalación de puestos para la venta de patatas fritas, helados y máquinas de algodón dulce. Por



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<p>13. Lurrak lore-saltokiekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta eguneko</p> <p>BIGARREN TARIFA. EGUBERRIA</p> <p>1. Lurrak gaztaina, turroi, fruitu idor, gozoki eta antzekoen saltokiekin atzemateko lizentzia, azaroaren 1etik otsailaren 28ra bitartean lurrak okupatzeko lizentzia. Gaztainen kasuan, denbora-tarte hori ezberdina izan daiteke fruituaren denboraldi-hasiera eta -amaieraren arabera.</p> <p>HIRUGARREN TARIFA. OSTIRALETAKO AZOKOA</p> <p>1. Lurrak loza, litxarreria, jantzi eta antzekoen saltokiekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta hiruhilekoan</p> <p>2. Lurrak barazki, fruta, fruitu idor, gozoki eta antzekoen saltokiekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta hiruhilekoan</p> <p>3. Lurrak liburu, aldizkari eta orain arte aipatu ez diren gaien saltokiekin atzemateko lizentzia, m²-ko edo zatikiko eta hiruhilekoan</p> <p>LAUGARREN TARIFA. BESTE INSTALAZIO BATZUK</p> <p>1. Herri bideetan jolas edo salmentako aparatu automatikoak, txanponez dabilzanak, jartzeko lizentziak, seihileko edo zatikiko eta m²-ko edo zatikiko eta hiruhilekoan</p> <p>Hala ere, haurrentzako barraka, azoka edo atrakzioen titularrek prezio ofiziala %50 txikitzea onartzen badute, tarifa ere hein berean txikituko zaie</p>	2,91 268,67 53,21 53,21 53,21 426,24	cada m ² o fracción y día 13. Licencias para ocupaciones de terrenos con puestos para la venta de flores. Por cada m ² o fracción y día
		TARIFA SEGUNDA. NAVIDAD
		1. Licencias para ocupaciones de terrenos con puestos de castañas, turrón, frutos secos, dulces y similares, durante los días 1 de noviembre al 28 de febrero. Pudiendo este intervalo variar dependiendo de la temporada del fruto en el caso de las castañas.
		TARIFA TERCERA. MERCADO DE LOS VIERNES
		1. Licencias para ocupaciones de terrenos con puestos de lozas, quincallas, vestidos, etc. Por cada m. Lineal o fracción, al trimestre
		2. Licencias para o cupaciones de terrenos con puestos de verduras, frutas, frutos secos, dulces y similares. Por cada m. lineal o fracción, al trimestre
		3. Licencias para ocupaciones de terrenos con puestos para la venta de libros, revistas, etc. o cualquier otro artículo no descrito anteriormente. Por cada m. lineal o fracción, al trimestre
		TARIFA CUARTA. OTRAS INSTALACIONES
		1. Las licencias para establecer aparatos automáticos, accionados por monedas, para entretenimiento, recreo o venta, instalados en la vía pública pagarán por semestre o fracción y m ² o fracción
		No obstante, si los titulares de los puestos de barracas, ferias o atracciones infantiles aceptasen reducir el precio oficial de la atracción respectiva, en un 50% la tarifa correspondiente a aplicar se reducirá en la misma proporción

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
2. Informaziorako, publizitaterako eta/edo lehenago aipatu ez diren produktu edo ondasunak saltzeko behin behineko stand edo kasetekin lurrik atzemateko lizenzia m ² -ko edo zatikiko eta egunean	2,86	2. Licencias para la ocupación de terrenos con stands o casetas, provisionales con fines informativos, publicitarios y/o de venta al público de artículos, productos o bienes no especificados anteriormente. Por cada m ² o fracción y día
3. Herri-bidetik zuzenean sarrera duten kutxazain automatikoak eta finantzera kundeek beraien zerbitzuak emateko behar dituzten bestelako gailuak instalatzeko lizenziak m ² -ko eta egunean	2,91	3. Licencias para instalar cajeros automáticos y demás aparatos de que se sirven las entidades financieras para prestar sus servicios, con acceso directo desde la vía pública. Por cada m ² y día
Kuota hau urtero likidatuko da.		Esta cuota se liquidará anualmente

18. ORDENANTZA FISKALA.-UDAL INSTALAZIO ETA ONDASUNAK ERABILTZEAGATIKO ETA UDAL MERKATUAN ZERBITZUAK EMATEAGATIKO TASA

18. ordenanza fiskalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

5. ARTIKULUA

1. Herri-bideetan dauden udal-kioskoen erabilerarengatik hiruhilero ordaindu behar diren tarifak ondoko hauek dira:

Kiosko bakoitzeko	38,60	Por kiosco
-------------------	-------	------------

2. Udalaren ondasun eta instalazioen erabilerarengatik eta Udal Azokaren zerbitzugintzagatik hilero ordaindu behar diren tarifak ondoko hauek dira:

ORDENANZA FISCAL N° 18.-TASA POR EL USO DE LOS BIENES E INSTALACIONES MUNICIPALES Y POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS EN EL MERCADO MUNICIPAL

Se modifican las tarifas del artículo 5 de la Ordenanza Fiscal nº 18 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 5

1. Las tarifas trimestrales de la tasa por el uso de kioscos municipales en la vía pública será la siguiente:

2. Las tarifas mensuales de la tasa por el uso de los bienes e instalaciones municipales y por la prestación de servicios en el Mercado Municipal serán las siguientes:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. TARIFA. SALTOKI FINKOAK Modulu bakoitzeko	217,47	TARIFA 1. PUESTOS FIJOS DE VENTA Por cada módulo



Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
2. TARIFA. BASERRIKO EKOIZKINAK SALTZEKO SALTOKIAK <i>Hileko Eguneko</i>	55,64 5,86	TARIFA 2. PUESTOS DE VENTA DE PRODUCTOS DE CASERÍO Mensualmente Al día
3. TARIFA. BILTEGIAREN ALOKAIRUA <i>Biltegiko</i>	85,31	TARIFA 3. ALQUILER DE ALMACÉN Por almacén
4. TARIFA. EKOIZKINAK BULTZATZEKO JARDUERAK <i>Azokako esparrua era zehaztugabeen erabiliko duten jarduerak, 12 m² eta eguneko</i>	46,27	TARIFA 4. ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN DE PRODUCTOS Las actividades que utilicen el espacio del Mercado de forma indeterminada por cada 12 m ² y día

19. ORDENANTZA FISKALA.-HERRI BIDEAN BERTAN BEHERA OKER EDO BEHAR EZ BEZALA UTZITAKO IBILGAILUAK KENTZEAGATIKO TASA

19. ordenanza fiskalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

5. ARTIKULUA

2. Tasa honen tarifa ondokoa da:

ORDENANZA FISCAL Nº 19.-TASA POR RETIRADA DE VEHÍCULOS ABANDONADOS O ESTACIONADOS DEFECTUOSA O ABUSIVAMENTE EN LA VÍA PÚBLICA

Se modifican las tarifas del artículo 5 de la Ordenanza Fiscal nº 19 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 5

2. La tarifa de esta tasa será la siguiente:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK			CONCEPTO
	Por transporte Ibilgailua garraiatzeagatik	Por depósito Biltegian edukitzeagatik	Inmovilización Ibilgetzeagatik	
1. Motozikletak, trizikloak, motogurdiak eta antzekoak	36,43	4,77	46,27	1. Motocicletas, triciclos, motocarros y análogos
2. Turismoak, kamionetas eta antzekoak, 1.000 kg. arteko tonelaketa	84,00	6,79	46,27	2. Turismos, camionetas y análogos, con tonelaje hasta 1.000 kg.

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK			CONCEPTO
	Por transporte <i>Ibilgailua garraiatzeagatik</i>	Por depósito <i>Biltegian edukitzeagatik</i>	Inmovilización <i>Ibilgetzeagatik</i>	
3. <i>Turismoak, kamionetak eta antzekoak, 3.000 kg. arteko tonelaketa gordina</i>	105,35	8,76	51,20	3. Turismos, camionetas y análogos, con tonelaje desde 1001 Kg. hasta 3.000 kg.
4. <i>Kamioiak, 3.000 kg-tik gorako eta 7.000 kg arteko tonelaketa</i>	210,22	13,53	51,20	4. Camiones con tonelaje superior a 3.000 kg. hasta 7.000 kg.
5. <i>Autokarrak eta kamioiak, 7.000 kg baino behiago</i>	420,54	23,27	51,20	5. Autocares y camiones de más de 7.000 kg.
6. <i>Bertan behera utzitako gainerako ibilgailuak</i>	66,95	7,78	51,20	6. Resto de vehículos abandonados

21. ORDENANTZA FISKALA – ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA EMATEAGATIKO TASA

21. Ordenanza Fiskalaren izena eta bere 3.d), 4., 5., 6.1. eta 6.2. artikuluak aldatu egin dira. 7. artikuluan 5. eta 6. paragrafoak erantsi dira eta 10.1 artikuluan 2 eta 3 paragrafoak. 10.4 artikulua ere aldatu da. Honela idatzita geratu da:

Ordenanza hau honela deituko da aurrerantzean: “Generoaren ikuspegitik mendetasunaren arretarako zerbitzuak emateagatiko tasa”.

3. ARTIKULUA

d) *Autonomia galdua izanik, gutxienez I. graduoko balorazioa egiaztatuta, eta beraiei laguntzeko gizarte-ingurunerik edota familiarik gabe, intentsitate apaleko egoitzaz erbitzua (ostatu iraunkorra) behar duten pertsonei arreta ematea.*

ORDENANZA FISCAL N° 21 – TASA POR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO

Se modifica el nombre de la Ordenanza Fiscal nº 21, y los artículos 3d) y 3e), 4., 5.6.1. y 6.2., en el artículo 7, se añade el párrafo 5 y 6 y en el artículo 10.1. se añade el párrafo 2 y 3 y 10.4. de la Ordenanza Fiscal nº 21, que queda redactada como sigue :

Esta ordenanza pasará a llamarse: Tasa por la prestación del Servicio “Servicios de Atención de la Dependencia desde una Perspectiva de Género”.

ARTÍCULO 3

d) La atención a personas que en razón de su pérdida de autonomía, acreditando como mínimo una valoración de Grado I, y la ausencia de entorno social y/o familiar de soporte, requieran de un servicio residencial de baja intensidad (alojamiento permanente).



Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



e) Mendeko pertsonen zaintzaileei arreta ematea.

Emakumeen eta Gizonen Berdintasuneko otsailaren 18ko 4/2005 Legearekin bat etorri, mendeko pertsonen zaintzaileei laguntzeko mekanismoak ezartzen dira, batuetan emakume direnean, eta gizon direnean beste batuetan, ondoko lehentasun-irizpideen arabera:

Mendeko pertsonek baliabideak eskuratzeko eta lagunza taldeetan parte hartzeko orduan lehentasuna izango dute familian emakumeek bakarrik zaintzen badituzte.

Familian mendeko pertsonak zaintzen dituzten pertsonak prestakuntza-taldeetan sartzeko orduan lehentasuna izango dute gizonek aurkeztutako plaza-eskabideek.

Honako hauek dira ordenanza honen bidez arautzen diren zerbitzuak:

Ostatu iraunkorra eskaintzeko zerbitzua. D taldeko pertsonei zuzendua.

4. ARTIKULUA

Zerbitzu publiko horretan araututako zerbitzuen onuradunak dira haren subjektu pasiboak. Honako zerbitzuez dihardugu, zehazki:

Etxez etxeko lagunza-zerbitzua (zerbitzu honetan janaria etxera eramateko zerbitzua eta etxeen atseden hartzeko zerbitzua biltzen dira).

Atseden hartzeko zerbitzu terapeutikorako zentroan.

Ostatu iraunkorra eskaintzeko zerbitzua.

e) La atención a las personas cuidadoras de personas dependientes.

De conformidad con la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de Mujeres y Hombres se establecen mecanismos favorecedores de la ayuda a las personas cuidadoras de personas dependientes, cuando sean mujeres en unos casos y cuando sean hombres en otros, de acuerdo a los siguientes criterios de prioridad:

En el acceso a los recursos de las personas dependientes y a los grupos de apoyo, tendrán prioridad aquellas que estén atendidas en el ámbito familiar exclusivamente por mujeres.

En el acceso a los grupos de formación para personas cuidadoras de personas dependientes en el ámbito familiar, tendrán prioridad las solicitudes de plazas presentadas por hombres.

Los servicios que se regulan por la presente ordenanza son los siguientes:

Servicio de alojamiento permanente: dirigido a personas del grupo D.

ARTÍCULO 4

Son sujetos pasivos de este servicio público las personas beneficiarias de cualquiera de los servicios regulados en la misma, que son:

Servicio de ayuda a domicilio (que incluye el servicio de comida a domicilio y servicio de respiro en domicilio).

Servicio de respiro terapéutico en centro.

Servicio de alojamiento permanente.

Mendetasunean erortzeko arriskuan dauden pertsonentzako eguneko arreta-zerbitzua.

Zaintzaileei laguntzeko zerbitzua: Zaindusz programa.

Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legean ezarritakoaren arabera, gizarte zerbitzuak eskuratzea eskubide subjektibo unibertsalada. Hori horrela, zerbitzuak eskuratzeko orduan, eskatzaileen egoera ekonomikoa ezingo da bazterketa arrazoi izan.

Nolanahi ere, diru-sarreren arabera pertsona onuradunek ordaindu beharko duten prezioa ezberdina izango da.

Horrela, errentarik altuenak dituzten pertsonentzat %95eko ekarpena ezartzea proposatzen da, horrela, honako ordenantzan ezarritako zerbitzuak eskuratzeko eskubidea errespetatuz.

5. ARTIKULUA. Zerga-oinarria

5. Memoria-tailerra eta Zaindusz Programa doan izango dira.

Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearekin bat etorri, Zaindusz programaren baitako zerbitzuak eskuratzeko, eta plazarik ez egoteagatik lehentasun sistemak ezarri behar direnean, ondokoa ezartzen da:

- Mendeko pertsonek baliabideak eskuratzeko eta lagunza taldeetan parte hartzeko orduan lehentasuna izango dute familian emakumeek bakarrik zaintzen baditzute.

Servicio de atención diurna a personas en riesgo de dependencia.

Servicio de apoyo a personas cuidadoras: programa Zaindusz.

De conformidad con la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, el acceso a los servicios sociales es un derecho subjetivo universal. En consecuencia, la situación económica de las personas solicitantes no puede constituirse en un elemento de exclusión de acceso a los servicios.

Esto no obstante, los ingresos económicos justificarán un tratamiento diferenciado del precio a sufragar por la persona beneficiaria.

En consecuencia se propone fijar una aportación del 95% para aquellas personas de rentas más altas, respetando así su derecho de acceso a los servicios establecidos en la presente ordenanza.

ARTÍCULO 5. Base imponible.

5. Se declara la gratuidad de los servicios de Taller de memoria y Programa Zaindusz.

De conformidad con la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, a efectos de acceso a los servicios incluidos en el programa Zaindusz, y siempre que sea necesario establecer sistemas de prioridad por falta de plazas, se establece:

- En el acceso a los recursos de las personas dependientes y a los grupos de apoyo, tendrán prioridad las solicitudes que estén atendidas en el ámbito familiar exclusivamente por mujeres.



Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



- *Familian mendeko pertsonak zaintzen dituztenak prestakuntza-taldeetan sartzeko orduan lehentasuna izango dute gizonek aurkeztutako plaza-eskabideek.*

6. ARTIKULUA. Kuotaren ezarpena

6.1 *Etxez Etxeko Lagunza Zerbitzua, ondoko modalitateak biltzen dituela:*

d) Zaintzaile nagusiak atseden hartzeko etxez etxeko zerbitzua. Mendetasun egoeran edo horren arriskuan dagoen pertsonak Etxez Etxeko Lagunza Zerbitzua eskuratuko du denboraldi batez, edota zerbitzu horren arreta lehendik jasotzen badu, areagotu egingo du aldi batez.

Familiaren eremuan mendeko pertsonei arreta emateak dakartzan baldintza bereziak kontutan izanik, zainketaren jarraitutasuna ziurtatzeko, kuota ezartzean ez da mendeko pertsonaren eta bere ezkontide edo izatezko bikotearen diru-sarrerak besterik kontabilizatuko.

Kuota ondoko formula aplikatzearen ondoriozko emaitza izango da:

Pertsonaren autonomia suspertzeko eta mendeko pertsonenganako arretari buruzko Abenduaren 14ko 39/2006 Legean ezarritakoari jarraituz, Etxez Etxeko Lagunza Zerbitzua aplikatzen denean, aitortutako mendekotasun-mailaren arabera zerbitzua areagotu egin daiteke 70 ordura arte hilean mendekotasun mailarik handienaren kasuan.

Atseden hartzeko etxeko zerbitzuari dagokionean, hasierako intentsitatea 2 ordukoa/egunean gutxienez izango da eta 6

- En el acceso a los grupos de formación para personas cuidadoras de personas dependientes en el medio familiar, tendrán prioridad las solicitudes de plazas presentadas por hombres.

ARTÍCULO 6. Establecimiento de cuota

6.1 Servicio de Ayuda a Domicilio que incluye las siguientes modalidades:

d) Servicio de respiro domiciliario para la persona cuidadora principal. Supone el acceso temporal de la persona en situación o riesgo de dependencia al Servicio de Ayuda a domicilio, o el refuerzo temporal de la intensidad ya ofrecida cuando están siendo atendidas por el mismo.

En atención a las circunstancias excepcionales que suponen la atención a las personas dependientes en el ámbito familiar, y con la finalidad de favorecer la continuidad de los cuidados, para la fijación de la cuota se contabilizarán únicamente los ingresos de la persona dependiente y de su cónyuge o pareja de hecho.

La fijación de la cuota será la resultante de aplicar la siguiente formula:

Por aplicación de la Ley 39/2006 de 14 de Diciembre de Promoción de la Autonomía Personal y atención a las personas en situación de dependencia, en cuanto que el SAD sea el recurso de aplicación, que podrá tener una intensidad más elevada, dependiendo el grado de dependencia reconocido, pudiendo alcanzar las 70 horas mensuales en el grado mas elevado.

Respecto al servicio de respiro domiciliario, la intensidad inicial será de una fracción mínima de 2 horas/día y la máxima de 6, de

ordukoa gehienez:

- *Mendetasun arriskuan dauden pertsonentzat: 6 ordu urtean.*
- *I mailako mendetasuna baloratu zaien pertsonentzat: 6 ordu urtean.*
- *II mailako mendetasuna baloratu zaien pertsonentzat: 10 ordu urtean.*
- *III mailako mendetasuna baloratu zaien pertsonentzat: 15 ordu urtean.*

6.2. Ostatu zerbitzu iraunkorra. Etxebizitza komunitarioa/tutoretzapeko apartamentua (aldi batez Abeletxe Egoitzako plazen erabilera bidez emango den zerbitzua): erabiltzaileak bere diru-sarreren %85 ordaindu beharko du gehienez, etxebizitza komunitarioan edo tutoretzapeko apartamentuan egoteagatik 1.800,00 euro gehienez hilean.

7. ARTIKULUA

Ordenantza honetan araututako zerbitzuren bat eskatu duen pertsonak koordinaketa finkatu ahal izateko eskatutako dokumentazioa aurkeztu barik zerbitzua jaso nahiko balu, egin dezake, baina zerbitzuaren kostu osoa bere kontura ordainduta.

Nolanahi ere ordenantza honetan araututako zerbitzuren bat jasotzeko eskubide subjektiboa duten pertsonak, nahiz eta beraien diru-sarrerengatik koordinaketa ezarri ahal izateko portzentajea gainditu, zerbitzuaren onuradun izan daitezke baldin eta horren kostu guztiak beraien gain hartzen badituzte.

acuerdo a la siguiente categorización:

- Personas en riesgo de dependencia-6 horas anuales.
- Personas valoradas como dependientes en Grado I-6horas anuales.
- Personas valoradas como dependientes en Grado II-10 horas anuales.
- Personas valoradas como dependientes en grado III- 15 horas anuales.

6.2. Servicio de alojamiento permanente: La aportación máxima del/la usuario/a para una plaza de vivienda comunitaria/apartamento tutelado (temporalmente cubierto mediante plaza en la Residencia Abeletxe) será del 85% de los ingresos de la persona solicitante, con un límite máximo de aportación de 1.800,00€/mes.

ARTÍCULO 7

En el supuesto de que la persona solicitante de uno de los servicios regulados por esta ordenanza no estuviera dispuesta a la presentación de la documentación requerida para la fijación del copago pero no desistiera de su derecho a recibir el servicio, podrá hacerlo abonando el coste íntegro del mismo.

Esto no obstante, las personas que tengan derecho subjetivo a la percepción de alguno de los servicios regulados por la presente ordenanza, pero que debido a sus ingresos rebase el porcentaje que habilita para el establecimiento de los copagos correspondientes, podrá ser beneficiaria del servicio asumiendo íntegramente los costes derivados.



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



10. ARTIKULUA

Janaria Etxean Jasotzeko, Etxez Etxeko Laguntzarako, Atseden Terapeutikoa Hartzeko eta Ostatu Iraunkorreko zerbitzuen kasuan ere Udal Gizarte Zerbitzuek erabiltzaile bakoitzari likidatu beharreko datuak Udal Diru-bilketari adieraziko dizkiote, kobratu ahal izateko.

Honako ordenantzan jasotzen diren zerbitzuak horiek eman eta ondorengo hilaren 10etik 15era bitartean kobratuko dira

4. Tasaren kuota jarraiko bi hilabeteetan zehar ordiantzen ez bada, zerbitzua bertan behera uzteko espedienteari hasiera ematea ekarriko du.

22. ORDENANZA FISKALA.-UDALAREN TITULARTASUNEKO BIDEEN APROBETXAMENDUAGATIKO TASA

22. Ordenanza Fiskalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita gerat uda:

5. ARTIKULUA

Tasa honen kuota ondoko aprobetxamendu-moten araberakoa izango da:

- Aprobetxamendu-mota:

1. Bideak zura garaiatzeko erabiltzea

ARTÍCULO 10

Así mismo, para el Servicio de Comida a Domicilio, Servicio Ayuda a Domicilio, Servicio de Respiro Terapéutico y Servicio de Alojamiento Permanente los Servicios Sociales Municipales entre los días 1 al 9 del mes siguiente, informarán a la Recaudación Municipal de los datos a liquidar de las personas usuarias para su posterior cobro.

Los servicios recogidos en la presente ordenanza, se cobrarán del día 10 al 15 del mes siguiente a la prestación de los mismos.

4. El impago de la cuota correspondiente por un período superior a dos mensualidades consecutivas, podrá dar origen a incoación de expediente de supresión del servicio.

ORDENANZA FISCAL N° 22.--TASA POR APROVECHAMIENTO DE CAMINOS DE TITULARIDAD MUNICIPAL

Se modifican las tarifas del artículo 5 de la Ordenanza Fiscal nº 22 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 5

La cuota de esta tasa se establecerá en función de los siguientes tipos de aprovechamiento:

- Tipo de aprovechamiento:

1. Uso de los caminos para el transporte de maderas

0,53 €/estéreo o Tm/0,53€/estereoa edo Tm.

2. Bideak beste material batzuk garraiatzeko erabiltzea

0,53 €/estéreo o Tm/0,53€/estereoa edo Tm.

23. ORDENANTZA FISKAL – ZERBITZU SOZIOKULTURAL ETA EUSKARAZKOAK EMATEAGATIKO TASA

23. Ordenanza Fiscalaren 5. artikuluko tarifak aldatu egin dira Ermua Antzokiari dagozkion tarifetan azken paragrafoa erantsiz eta Gazteriaren atalean 3. paragrafoa. Euskararen atalean kontzeptuak aldatu dira. Honela idatzita geratu da:

Ordenanza hau honela deituko da aurrerantzean: “Kultur eta euskara zerbitzuak emateagatiko tasa”.

5. ARTIKULUA

Tarifa hauek ezarri dira:

2. Uso de los caminos para el transporte de otros materiales

ORDENANZA FISCAL N° 23 – TASA POR SERVICIOS SOCIOCULTURALES Y DE EUSKERA

Se modifican las tarifas del artículo 5, y se añade el último párrafo en las tarifas de Ermua Antzokia, en Juventud el 3º párrafo y en Euskera se modifican conceptos de la Ordenanza Fiscal nº 23 que queda redactada como sigue:

Esta ordenanza pasará a llamarse: “Tasa por Servicios Culturales y de Euskera”.

ARTÍCULO 5

Se establecen las tarifas siguientes:

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
1. KULTURA <ul style="list-style-type: none">• Margolaritza Eskola<ul style="list-style-type: none">. 1. Taldea: 3 ordu/astean. 2. Taldea: 2 ordu/astean. 3. Taldea: ordubete/astean <p><i>Langabezian edo jubilatuta egotea, 16 urtetik behera edukitzea, ikasle izatea egiaztatzen duenari eta gazte-txartela daukanari %10eko kenkaria aplikatuko zaio hileko kuotan</i></p>	28,59 mes/hileko 27,36 mes/hileko 13,68 mes/hileko	1. CULTURA <ul style="list-style-type: none">• Escuela de Pintura<p>Grupo 1:3h/semana</p><p>. Grupo2:2h/semana</p><p>Grupo 3:1h/semana</p><p>A la persona que acredite encontrarse en la situación de: parado/a, jubilado/a, menor de 16 años, estudiante y quien disponga de gazte txartela, se les aplicará una deducción del 10% de la cuota mensual</p>



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<p><i>Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearekin bat etorriz, mendeko pertsonen zaintzaile direla egiaztatzen duten emakume eskatzaileek lehentasuna izango dute jardueran parte hartzeko ordutegia aukeratzerakoan</i></p> <p><i>Bestalde, talde bakoitzean 2 plaza erreservatuko dira mendeko pertsonen zaintzaile direla egiaztatzen duten emakumeen eskaerei erantzuteko</i></p> <p><i>Ikasturtearen hasierako hilabeteari dagokion prezioa ikasturtea ofizialki hasten den egunetik aurrera finkatuko da, antolatzaleek ezarritako egutegiaren arabera</i></p> <p><i>Gainerako hilabeteen kasuan prezioa ezarritako kopurua izango da</i></p> <p><i>Ikasleen borondatez jardueraren hasiera-data ofizialki ezarritakoa ez denean, jarduera hasitako hilabetearen hileko kuota osoa ordainduko da</i></p> <p><i>Zerbitzuan baja eman nahi den kasuetan hilabeteko kuota osoa ez ordaintzeko, baja sortuko den aldia hasi baino 15 egun aurretik eman beharko da jakitera gutxienez</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Ermua Antzokia- Antzerkia eta Musika (zuzeneko ikuskizunak) ikuskizun bakoitzaren prezioa ezarriko da, ikuskizun horren cachet-aren arabera<ul style="list-style-type: none">. 4.000,00€tik beherako cachet-a duten haur-ikuskizunak4.000,00€tik gorako cachet-a duten haur-ikuskizunak		<p>De conformidad con la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, se establece que aquellas solicitantes mujeres que acrediten su condición de cuidadoras de personas dependientes tengan prioridad en la selección de horarios de asistencia a esta actividad</p> <p>Por otra parte, en cada grupo se reservará un número adicional de 2 plazas para cubrir la demanda de mujeres que acrediten su condición de cuidadoras de personas dependientes</p> <p>El precio mensual del mes de inicio del curso lectivo, se computará a partir del día en el que oficialmente comience el curso, según calendario establecido por la organización</p> <p>El resto de las mensualidades será la cantidad fija establecida</p> <p>Si por voluntad del alumnado, la fecha de inicio de la actividad no es la establecida oficialmente se abonará la cuota mensual íntegra del mes en el que se inicie la actividad</p> <p>A efectos de efectos de evitar el pago de las cuotas integras en el supuesto de voluntad de baja del servicio, se notificará en un plazo no inferior a 15 días previos al inicio del periodo siguiente al que se produzca dicha baja</p> <ul style="list-style-type: none">• Ermua Antzokia- Teatro y Música (espectáculos en vivo) se establecerá un precio de entrada en cada espectáculo en relación al cachet de dicho espectáculo:<ul style="list-style-type: none">.Espectáculos infantiles cuyo cachet sea inferior a 4.000,00€Espectáculos infantiles cuyo cachet sea superior a 4.000,00€
	De 4,00 a 6,00	
	De 6,00 a 10,00	

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<p><i>Herriko talde eta afizionatuen ikuskizunak</i> <i>5.000,00€tik beherako cachet-a duten ikuskizun profesional ez herrikoak</i> <i>5.000,00 eta 8.000,00€ bitarteko cachet-a duten ikuskizun profesional ez herrikoak</i> <i>8.000,00€tik gorako cachet-a duten ikuskizun profesional ez herrikoak</i> <i>Lobiano K.G.ko entzunaretoan programatutako formatu txikiko ikuskizun eta entzule gutxirentzako kontzertuei, ondoko tarifa-sistema aplikatuko zaie aretoak baldintza hobeak dituelako:</i></p> <p>-Zine komertziala</p> <ul style="list-style-type: none"> . Haurrentzako saioa . Helduentzako saioa . Jubilatuta egotea eta gazte-txartela edukitzea agiri bidez egiaztatzen duteneentzat <p>-Zine Kluba</p> <p>Sarreraren prezioa</p> <p>-Hileko bonuaren prezioa</p> <p>Zinearen prezioak 2,00€tan garestituko dira sarrera bakoitzeko 3D eta zine digitaleko proiekzioak ikusgai direnean. Prezio horretan sartzen dira betaurrekoak ere.</p> <p>Publizitate-hedapenaren prezioa</p> <p>Kultura eta Gazteria sailaren hedabideetan publizitatea ipintzea</p> <p>Kultur instalazioen alokairua</p> <p>Ermua antzokiaren alokairua erakunde edo enpresei</p>	<p>De 5,00 a 10,00</p> <p>De 8,00 a 12,00</p> <p>De 10,00 a 15,00</p> <p>De 15,00 a 20,00</p> <p>3,00</p> <p>4,80</p> <p>4,20</p> <p>3,80</p> <p>De 14,00 a 20,00/14,00tik 20,00ra</p> <p>De 0 a 3.606,07</p>	<p>Espectáculos de compañías locales y de aficionados/as</p> <p>Espectáculos profesionales no locales cuyo cachet sea inferior a 5.000,00€</p> <p>Espectáculos profesionales , no locales, cuyo cachet se situe entre 5.000,00€ y 8.000,00€</p> <p>Espectáculos profesionales, no locales, cuyo cachet sea superior a 8.000,00€</p> <p>A los espectáculos de pequeño formato y conciertos para público minoritario programados en el auditorio de Lobiano K.G por reunir dicha sala mejores condiciones, se les aplicará este sistema tarifario</p> <p>-Cine comercial</p> <ul style="list-style-type: none"> . Sesión infantil . Sesión adultos . Jubilados/as y personas quien disponga de gazte tzartela documentalmente acreditado <p>-Cine Club</p> <p>Precio por entrada</p> <p>-Precio bono mensual de Cine</p> <p>Los precios de asistencia al cine se incrementarán en 2,00€ por entrada para todas las proyecciones en 3D y cine digital. En el precio se incluirá la entrega de las gafas.</p> <p>Precio por difusión publicitaria</p> <p>Inserción publicidad en medios de difusión del departamento de Cultura y Juventud</p> <p>Alquiler de instalaciones culturales</p> <p>Alquiler de Ermua Antzokia a entidades o empresas:</p>



Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acuerdo de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren erabakia

ORG12I10S

Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
. Jendeari ezer kobratuko ez zaion jardueretarako	132,75 €	. Para actividades sin cobro al público
. Jendeari kobratuko zaizkion jardueretarako, sarrera-kostuaren baremoan ezarritakoaren arabera.	Mínimo/Gutxien ez 178,70€ Máximo/Gehien ez 1.225,20€	Para actividades cobrando al público, según baremo por coste de las entradas.
Lobiano Kultur Guneare alokairua irabaz asmodun enpresei		Alquiler de Lobiano Kultur Gunea a empresas con ánimo de lucro
. Areto bat, teknikaririk gabe	58,70 € hora / ordu	. Una sala sin personal técnico
. Areto bat, teknikariarekin	76,60 € hora / ordu	. Una sala con personal técnico
. Hainbat areto, teknikaririk gabe	85,25€ hora / ordu	. Varias salas sin personal técnico
. Hainbat areto, teknikariarekin (teknikari 1)	104,15 € hora / ordu	. Varias salas con personal técnico (1 persona)
. Hainbat areto, teknikariarekin (2 teknikari)	121,50 € hora / ordu	. Varias salas con personal técnico (2 personas)
2. GAZTERIA		2. JUVENTUD
<i>Lobianoko jarduerak</i>		Actividades de Lobiano
. Ikastaroak eta ikastaro laburra,		. Cursos y cursillos
<i>Langabezian edo jubilatuta egotea, 16 urtetik behera edukitza, ikasle izatea egiaztatzen duenari eta gazte-txartela daukanari %10eko kenkarria aplikatuko zaio hileko kuotan.</i>	12,00 a 40,00 mes / hileko	A la persona que acredite encontrarse en la situación de parado/a, jubilado/a, menor de 16 años, estudiante y quien disponga de gazte txartela, se le aplicará una deducción del 10% de la cuota
<i>Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearekin bat etorriz, mendeko pertsonen zaintzaile direla egiaztatzen duten emakume eskatzaileek lehentasuna izango dute jardueran parte hartzeko ordutegia aukeratzerakoan</i> <i>Lobiano K.G.ko entzunaretoan</i>		De conformidad con la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de Mujeres y Hombres se establece que en cada curso o cursillo organizado se reservará un número adicional de 2 plazas para cubrir la demanda de mujeres que acrediten su condición de cuidadora de personas dependientes La programación escénica de pequeño

KONTZEPTUA	EUROS EUROAK	CONCEPTO
<i>eskaintzen den formatu txikiko programazio eszenikoak, entzunareto horren neurrietara egokitzeko beharrari erantzuten dio, Antzokia aretoarekin alderatuta, beraz, espazio horretan eskaintzen diren ikuskizunen prezioak Antzokiaren tarifekin bat dator.</i>		formato que se ofrece en el auditorio de Lobiano, responde a una necesidad de adecuación a las dimensiones de dicha sala, en comparación con la sala Antzokia. En consecuencia, los precios de las entradas a los espectáculos ofrecidos en este espacio se corresponden con las tarifas del Antzoki.
3. AUKERA BERDINTASUNA		3. IGUALDAD DE OPORTUNIDADES
Emakumearen antolaturiko jardueretaren haurtzaindegi zerbitzua	Topaguneak 5,60 /hora/ordu De 5,00 a 34,00 mes / hileko De 5,00 a 34,00 mes / hileko De 5,00 a 34,00 mes / hileko	. Servicio de guardería de las actividades de la Casa de la Mujer . Salidas culturales . Salidas Cursos cursillos <i>Actividades Culturales</i>
. Txangoak . Ikastaroak, ikastaro laburrak . Kultur jarduerak		
4. EUSKARA		4. EUSKERA
<i>Gabonetako jarduerak(Negulekuak)</i>		<i>. Actividades Navidad (Negulekuak)</i>
Tasa arrunta	51,82 €	Tasa común
<i>Familia ugariko kidea bada edo bi anai-arreba inskribatuz gero (bakoitza) - Udalekuak</i>	41,45 €	En caso de ser miembro de familia numerosa o de inscribirse varios hermanos/as (cada uno). <i>-Actividades de verano (colonias)</i>
Tasa arrunta	103,63 €	Tasa común
<i>Familia ugariko kidea bada edo bi anaia-arreba inskribatuz gero (bakoitza)</i>	86,02€	En caso de ser miembro de familia numerosa o de inscribirse varios hermanos/as (cada uno)



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



25. ORDENANZA FISKALA – GIZARTE-ONGIZATE ZERBITZUAK LARRIALDIETARAKO DUEN ETXEBIZITZA ERABILTZEAGATIKO TASA

25. Ordenanza Fiskala izena aldatu eginda eta 10. artikuluan bigarren paragrafoa erantsi da. Honela idatzita gerat uda:

Ordenanza hau honela deituko da aurrerantzean: “Larialdi edo bat-bateko beharrizan egoeretan Ermuko Udalaren jabetzako etxebizitzen erabilera lagatzea arautzeko tasa”.

10. ARTIKULUA

Nolanahi ere, alokairua ordaindu gabe bi hilabetez jarraian lagako balu, bizikidetz-unitateak onuradun izaera gal lezake eta etxea hustu egin beharko luke jakinarazpena helarazi eta hilabete bi igaro aurretik.

3.- PREZIO PUBLIKOAK

28. ORDENANZA.-TOKI GARAPEN ALORREKO AZPIEGITURAK ERABILTZEAGATIKO PREZIO PUBLIKOA

28. Ordenanza Fiskala goitik behera aldatu da, 1, 2 eta 7 artikuluak izan ezik. Honela idatzita geratu da:

3. ARTIKULUA

1. Izarra Zentroan eta Artamendiko praktika-lekuak Toki Garapeneko Alorrek kudeatutako Ermuko Udalaren azpiegitura eta espazioak erabiltzeagatiko prezio publikoen tarifak honakoak izango dira:

ORDENANZA FISCAL N° 25 – TASA POR LA UTILIZACIÓN DEL PISO DE EMERGENCIA DEL DEPARTAMENTO DE BIENESTAR SOCIAL

Se modifican el nombre de la Ordenanza Fiscal nº 25 y en el artículo 10 el parrafo 2 que queda redactada como sigue:

La Ordenanza pasara a llamarse: “Tasa Reguladora de la Cesión de Uso de las Viviendas Propiedad del Ayuntamiento de Ermua Debido a Situaciones de Emergencia o Necesidad Sobrevenida”.

ARTÍCULO 10

En todo caso, el impago injustificado de dos mensualidades consecutivas, podrá suponer la perdida de la cualidad de UC beneficiaria con obligación aparejada de desalojo inmediato de la vivienda, en un plazo no superior a dos meses desde la notificación preceptiva.

3.- PRECIOS PÚBLICOS

ORDENANZA N° 28.-PRECIO PÚBLICO POR LA UTILIZACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS DEL ÁREA DE DESARROLLO LOCAL

Se modifica en su totalidad, salvo los artículos 1, 2 Y 7 de la Ordenanza Fiscal nº 28 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 3

1. A continuación se detallan las tarifas de precio público por el uso de los espacios e infraestructuras municipales del Ayuntamiento de Ermua gestionadas por el Área de Desarrollo Local:

a) Izarra Zentroa

0 solairuko tайлerrak

Coste €/m ² al mes/m ² ko kostua hilean				
Año 1. urtea	Año 2. urtea	Año 3. urtea	Año 4. urtea	Año 5. urtea
2,00	2,00	3,00	3,00	3,00

Egonaldia bost urte baino gehiago luzatzen bada, beti ere Ermuko Udalak eskaera onartu ondoren, kostua 4,00€koa izango da/m²ko.

Tarifa horien baitan mantetze kostuak eta energia eta komunikazio gastuak hartzen dira, bestelako gastu komunez gain (espazio partekatuen mantetzea eta abar).

Energi kontsumoaren beharrak ezohikoak badira, errentariarentzat propio kontagailu elektriko bat ipintzeko aukera aztertuko da, horren kostu guztiak bere kontura izanik.

a) Centro Izarra

Talleres de la Planta O

Coste €/m ² al mes/m ² ko kostua hilean				
Año 1. urtea	Año 2. urtea	Año 3. urtea	Año 4. urtea	Año 5. urtea
2,00	2,00	3,00	3,00	3,00

En caso de prorrogar la estancia más allá del quinto año, previa aprobación de la solicitud por parte del Ayuntamiento de Ermua, el coste será de 4,00 €/m².

Estas tarifas incluyen los costes de mantenimiento y gastos de energía y de comunicaciones, además del resto de gastos comunes (mantenimiento de espacios comunes, etc.).

En caso de requerir de necesidades de consumo energético excepcionales se estudiará la posibilidad de instalar un contador eléctrico propio para el arrendatario, asumiendo la integridad de los costes por éste.

1. Solairuko Empresa Mintegiaren espazioa

Espacio de Vivero de Empresas de Planta 1

Coste €/m ² al mes m ² ko kostua hilean				
Año 1 urtea	Año 2 urtea	Año 3 urtea	Año 4 urtea	Año 5 urtea
3,00	3,00	5,00	5,00	5,00

Egonaldia bost urte baino gehiago luzatzen bada, betiere Ermuko Udalak eskaera onartu ondoren, kostua 6,50€koa YMES da/m²ko.

Tarifa horien baitan mantetze kostuak eta energia, komunikazio eta garbiketa gastuak hartzen dira, bestelako gastu YMES gain (espazio partekatuen mantetzea eta abar).

En caso de prorrogar la estancia más allá del quinto año, previa aprobación de la solicitud por parte del Ayuntamiento de Ermua, el coste será de 6,50 €/m².

Estas tarifas incluyen los costes de mantenimiento y gastos de energía, comunicaciones y limpieza, además del resto de gastos comunes (mantenimiento



Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



Energi kontsumoaren beharrak ezohikoak badira, errentariarentzat propio kontagailu elektriko bat ipintzeko aukera aztertuko da, horren kostu guztiak bere kontura izanik.

Espazio partekatuak

Gainerako espazio partekatuen kasuan, iraunkortasunez erabiltzeko ez direnak, tarifa bat ezartzen da orduko, azpiegiturez hornitutako (makinaz, informatikako ekipoez eta abar) eta hornitu gabeko espazioen artean bereizit.

de espacios comunes, etc.).

En caso de requerir de necesidades de consumo energético excepcionales se estudiará la posibilidad de instalar un contador eléctrico propio para el arrendatario, asumiendo la integridad de los costes por éste.

Espacios de uso compartido

Para el resto de espacios de uso compartido y que no se destinen a una ocupación permanente se establece una tarifa horaria, diferenciando entre espacios equipados con infraestructuras (maquinaria, equipos informáticos, etc.) y espacios no equipados.

	Hora/Orduko
Espacios de uso compartido no equipados/ <i>Hornitu gabeko espazio partekatuak</i>	5,00€
Espacios de uso compartido equipados/ <i>Hornitutako espazioa partekatuak</i>	10,00€

b) Mallabiko pabiloia

Mallabiko pabiloiaren berezko espazioen kasuan tarifa bat ezartzen da orduko, azpiegiturez hornitutako (makinaz, informatikako ekipoez eta abar) eta hornitu gabeko espazioen artean bereizit.

b) Pabellón de Mallabia

Los espacios propios del Pabellón de Mallabia se establece una tarifa horaria, diferenciando entre espacios equipados con infraestructuras (maquinaria, equipos informáticos, etc.) y espacios no equipados.

	Hora/Orduko
Espacios de uso compartido no equipados/ <i>Hornitu gabeko espazio partekatuak</i>	5,00€
Espacios de uso compartido equipados/ <i>Hornitutako espazioa partekatuak</i>	10,00€

c) Izarra Centreko empresa mintegiaren bulegoak

c) Oficinas del vivero de empresas de Izarra Centre

Coste €/m ² al mes/ m ² ko kostua hilean				
Año 1 urtea	Año 2 urtea	Año 3 urtea	Año 4 urtea	Año 5 urtea
3,50	3,50	5,00	5,00	5,00

Egonaldia bost urte baino gehiago luzatzen bada, beti ere Ermuko Udalak eskaera onartu ondoren, kostua 7,00€koa omune da/m²ko.

Tarifa horien baitan mantetze kostuak eta energia, komunikazio eta garbiketa gastuak hartzen dira, bestelako gastu omunes gain (espazio partekatuen mantetzea eta abar).

Energi kontsumoaren beharrak ezohikoak badira, errentariarentzat propio kontagailu elektriko bat ipintzeko aukera aztertuko da, horren kostu guztiak bere kontura izanik.

En caso de prorrogar la estancia más allá del quinto año, previa aprobación de la solicitud por parte del Ayuntamiento de Ermua , el coste será de 7,00 €/m².

Estas tarifas incluyen los costes de mantenimiento y gastos de energía, comunicaciones y limpieza, además del resto de gastos comunes (seguridad, mantenimiento de espacios comunes, etc.).

En caso de requerir de necesidades de consumo energético excepcionales se estudiará la posibilidad de instalar un contador eléctrico propio para el arrendatario, asumiendo la integridad de los costes por éste.

d) Izarra Centreko empresa-finkapen guneko bulegoak

Coste €/m ² al mes/m ² ko kostua hilean				
Año 1 urtea	Año 2 urtea	Año 3 urtea	Año 4 urtea	Año 5 urtea
6,00	6,00	9,00	9,00	9,00

Egonaldia bost urte baino gehiago luzatzen bada, beti ere Ermuko Udalak eskaera onartu ondoren, kostua 12,00€koa YMES da/m²ko.

Tarifa horien baitan gastu komunak (segurtasuna, espazio partekatuen mantentzea eta abar) hartzen dira. Ez da energia, komunikazio eta garbiketa gastuak sartzen, YMES errentariaren berezko beste gastuak.

d) Oficinas del espacio de consolidación de empresas de Izarra Centre

En caso de prorrogar la estancia más allá del quinto año, previa aprobación de la solicitud por parte del Ayuntamiento de Ermua, el coste será de 12,00 €/m².

Estas tarifas incluyen los gastos comunes (seguridad, mantenimiento de espacios comunes, etc.). No incluyen gastos de energía, comunicaciones, limpieza ni otros gastos similares propios del arrendatario.



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



e) Izarra Centreko empresa teknologiko mintegiaren "coworking" gunea

Coworking delakoa sektore ezberdinako profesionales ekintzaileak eta ETEak lan-spazio berean elkarlanean jarduteko modu bat da, beraien proiektu profesionales garatu eta alde guztientzat interesgarriak diren lankidetza dinamikak sortzeko.

e) Espacio de coworking del vivero de empresas de carácter tecnológico de Izarra Centre

El **coworking**, es una forma de trabajo que permite a profesionales independientes, emprendedores/as, y YMES de diferentes sectores, compartir un mismo espacio de trabajo, para desarrollar sus proyectos profesionales y generar dinámicas de colaboración de interés para todas las partes.

Coste / mes/Kostua hilean
50,00€

Prezio horiei %100eko hobaria aplikatuko zaie lehenengo 3 hilabeteetan beraien empresa-plana Toki Garapen Alorreko teknikarien tutoretzapean egiten ari badira.

Estos precios tendrán una bonificación del 100% durante los primeros 3 meses, para todas aquellas personas, que se encuentren realizando un Plan de Empresa, bajo la tutela de técnicos/as del Área de Desarrollo Local.

f) Izarra Centreko beste espacio eta azpiegiturak

f) Otros espacios e infraestructuras de Izarra Centre

	Hora/Orduko
Aulas y salas de reuniones / Formakuntza eta bilera gelak	10,00€
Salón de actos / Areto nagusia	40,00€
	Plaza por día/Plazako eta eguneko
Aparcamiento / Aparkalekua	2,00€

Jendearentzako ospakizunen kasuan eskabideak ospakizuna baino 72 ordu aurretik gutxienez egin beharko dira.

Las solicitudes para eventos abiertos al público deberán realizarse al menos 72h antes del inicio de los mismos.

h) Beste ekipoak**h) Otros equipos**

Concepto/Kontzeptua	Precio/hora/Prezioa/orduko
Ordenador Portátil / Ordenagailu eramangarria	5,00€
Proyector / Projektorea	5,00€
Papelografo + Recambio / Papelografoa eta + Papera	20,00€

i) Kopiak egiteko zerbitzua**i) Servicio de fotocopias**

Concepto/Kontzeptua	1 cara/Orrialde 1	2 caras/2 orrialde
Fotocopia DIN A-4/DIN A-4 fotokopiak	0,15 €	0,20 €
Fotocopia DIN A-3/DIN A-3 fotokopiak	0,20 €	0,30 €
Impresión documentos / dokumentuak inprimatzea	0,15 €	0,20 €

IV. ERRENTAKO EGONALDIA**4. ARTIKULUA**

Enpresak 5 urtez gehienez kokatu ahal erree dira espazio ezberdin bakoitzean. Denbora hori iragaitean enpresek luzapen bat eskatu ahal erree diote Ermua Hiriko Udalerri, eta berak enpresaren egoera ekonomiko eta merkatua kontutan hartuta, eta erabilgarri dagoen espazioaren arabera, luzapena ematea erabaki dezake. Luzatutako kontratuak urtero aztertu beharko dira.

Luzapen-eskaria hurrengo hiru urteetarako enpresta-plangintza eta plangintza ekonomiko finantzarioareлом batera aurkeztu beharko da. Enpresta planak, ondorengo atalak bildu beharko ditu gutxienez: i) Enpresaren aurrerakinak, ii) Ematen duen edo eman nahi duen produktu edo zerbitzuaren deskribapena, iii) Helburu duen sektore/merkatuaren

IV. PERIODO DE ESTANCIA EN RÉGIMEN DE ARRENDAMIENTO**ARTICULO 4**

Las empresas podrán ubicarse en cada uno de los diferentes espacios por un periodo máximo de 5 años. Pasado este periodo, la empresa podrá solicitar una prórroga al Ayuntamiento de Ermua, quién, dependiendo de la situación económica y de mercado de la empresa y la disponibilidad de espacio, podrá decantarse por concederla. Los contratos prorrogados se revisarán anualmente.

La solicitud de prórroga deberá ir acompañada de un Plan de empresa y Plan económico – financiero para los próximos tres años. El plan de empresa deberá incluir como mínimo los siguientes apartados: i) Antecedentes de la empresa, ii) descripción del producto/servicio que presta o pretende prestar, iii) características del sector/mercado al que se dirige y sus



Código de validación/*Balidazio kodea*

1R045G625J423B3I17F7



ezaugarriak eta joerak, iv) Egungo bezeroak eta bezero potentzialak, v) lehia, vi) Langileak eta horien profila, vii) Enpresaren azpiegiturak eta horien ezaugarriak, viii) Publizitate eta promoziorako enpresak duen estrategia. Enpresa-planarekin batera ekonomia eta finantza plangintza aurkeztu beharko da, ondorengo zehaztasunak ematen direla gutxienez: ix) azken ekitaldiaren emaitza-kontua eta hurrengo 3 urteetarako aurreikuspena eta ix) diru-laguntza eskatzen den urterako eta hurrengo ekitaldirako diruzaintzan daukan aurrekontua.

V. IZARRA CENTREKO ENPRESA TEKNOLOGIKOEN MINTEGIAN SARTU AHAL IZATEKO IRIZPIDEAK

5. ARTIKULUA

Enpresa mintegian sartu ahal erree dira herriaren garapen erree eta ekonomikoarentzat interesagarriak diren enpresa ekimenak, herrian oraindik ez dauden produktu eta zerbitzuak eskaintzen dituzten enpresa berritzaile eta sortzaileak.

Teknologikotzat hartu eta Izarra Centreko enpresa mintegian sartu ahal izateko, ondoko baldintzak bete beharko dituzte enpresek:

Duela gutxi sortutako enpresa izatea (ez 12 hilabete baino gehiago) eta eskaintzen dituen zerbitzuetan, produktua garatu eta/edo merkaturatzean, errenea berriak (software aurreratua, 3D, sentsorikoa, material errein garapena eta erabilera) batez ere erabitza.

Teknologia aurreratua erabiliz, ezagutza zientifiko eta teknologikoaren aplikazio

tendencias, iv) clientes actuales y potenciales, v) competencia, vi) personas trabajadoras y sus perfiles, vii) infraestructuras disponibles y sus características, viii) estrategia de publicidad y promoción. Al plan de empresa se adjuntará el plan económico financiero, incluyendo como mínimo los siguientes apartados. ix) Cuenta de resultados del último ejercicio y previsión para los próximos 3 ejercicios, x) Balance de situación del último ejercicio y previsión para los próximos 3 ejercicios y xi) Presupuesto de tesorería para el ejercicio en el que se solicita la ayuda y el siguiente ejercicio.

V. CRITERIOS PARA EL ACCESO AL VIVERO DE EMPRESAS DE CARÁCTER TECNOLÓGICO DE IZARRA CENTRE

ARTICULO 5

Podrán acceder al vivero de empresas aquellas iniciativas empresariales que tengan interés para el desarrollo social y económico del municipio, innovadoras y creativas que ofrezcan productos y servicios que no se ofrezcan en el municipio.

Las empresas para ser consideradas de carácter tecnológico y tener acceso al Vivero de empresas de Izarra Centre tienen que cumplir los siguientes requisitos:

Empresas de reciente creación (no más de 12 meses de antigüedad) que en su prestación de servicios, desarrollo y/o comercialización de su producto utilice principalmente las nuevas tecnologías (desarrollo y utilización de software avanzado, 3D, sensórica, nuevos materiales, etc.).

Empresas basadas en la aplicación sistemática de conocimientos científicos y

sistematikoan oinarritzea, fabrikazio-prozesuen bidez ondasun eta zerbitzu berritzaleak produzituz.

IV. SALBUESPENAK ETA HOBARIAK

6. ARTIKULUA

Izarra Centren kokatutako enpresek, erreserba eginet gero, doan erabili ahal izango dituzte 3. artikuluko "f) Izarra Centreko beste espazio eta azpiegiturak" atalean aipatutako espazioak, 10 ordura arte gehienez hilean, erabilgarri baldin badaude beti ere. Horiez gain ordu gehiago erreserbatuz gero, %50eko hobaria izango dute erabilitako instalazioen kostuan.

Gainerako erakundeek 6 ordura arte gehienez urtean eskatu ahal izango dute espazio hauek doan erabiltzea, erabilgarri baldin badaude beti ere. Ordu kopuru horrez gain ohiko tarifak aplikatuko zaizkie.

31. ORDENANZA.-UDAL LIBURUTEGIKO HAINBAT ZERBITZU KOBRAZKO PREZIO PUBLIKOA

31. Ordenanza Fiskalaren 3. artikuluko tarifak aldatu dira. honela idatzita geratzen da

3. ARTIKULUA

Liburutegiko zerbitzuengatik jarraiko prezio publiko hauek ordainduko dira:

- *Agiriak fotokopiatu:*

DIN A4 0,14 € aleko.

DIN A3 0,28 € aleko.

Txartela: 3,37 €

tecnológicos con la utilización de tecnología avanzada, que produzcan bienes y servicios innovadores, mediante procesos de fabricación.

VI. EXENCIONES Y BONIFICACIONES

ARTÍCULO 6

Las entidades ubicadas en Izarra Centre disponen de los espacios señalados en el apartado "f) Otros espacios e infraestructuras de Izarra Centre" del artículo 3 gratuitamente y bajo reserva hasta un total de 10 horas al mes y siempre que haya disponibilidad. Para el resto de reservas, tendrán una bonificación del 50% sobre el coste de las instalaciones utilizadas.

El resto de entidades, podrán solicitar dichos espacios gratuitamente hasta 6 horas al año y siempre que haya disponibilidad. Para el resto se aplicara la tarifa ordinaria.

ORDENANZA Nº 31.-PRECIO PÚBLICO PARA EL COBRO DE DETERMINADOS SERVICIOS DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL

Se modifican las tarifas del artículo 3 de la Ordenanza Fiscal nº 31 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 3

Se establecen las tarifas del precio público para los siguientes servicios bibliotecarios:

- *Fotocopiado de documentos:*

DIN A4 0,14 € unidad.

DIN A3 0,28€ unidad.

Tarjeta: 3,37 €



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



- *Ordenagailua erabili: doan*
- *Kontroleko inprimagailuan agiriak inprimatu:*

0,13 euro orrialdeko.

Gehienez: 20 orrialde.

- *Interneteko konexioa: doan*
- *Liburutegiko txartela, titularrak berak galdu edo gaizki zaindu duelako, berritu behar denean, 6,13 euro kobratuko dira.*
- *Zerbitzu batzuetan, doakoak izan arren, CDak, bideoak eta hondatu daitezkeen bestelako elementuak maileguz hartzen dira. Horrelako elementuak kalterik gabe itzultzen ez badira, galdu edo hondatu dituen erabiltzaileak berak berritu beharko ditu.*

- Uso del ordenador: gratuito
- Impresión de documentos en la impresora de control:
 - 0,13 euros/ página.
Máximo: 20 páginas.*
- Conexión a internet: gratuito
- Por renovación de carnet bibliotecario, cuando sea por motivos de extravío o mala conservación atribuible a la persona titular, se cobrará la cantidad de 6,13 euros.
- Aquellos servicios que se prestan gratuitamente, pero que requieren del préstamo de libros, CD, videos, etc., o cualquier otro elemento susceptible de deteriorarse, que no sean devueltos o lo sean en indebido estado de conservación, deberán ser repuestos por la persona usuaria causante de la desaparición o deterioro.

32. ORDENANZA.-ENPRESAK SUSTATZEKO ETA HORIEI LAGUNTZEKO TOKI GARAPENEKO ALORRAK ANTOLATZEN DITUEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA EKINTZENGATIKO PREZIO PUBLIKOA

32. Ordenanza Fiskalaren 3. artikuluko tarifak aldatu egin dira. Honela idatzita geratu da:

3. ARTIKULUA

Prestakuntzako ekintzen prezioa zehazten zaila da, kostuak oso aldakorrak direlako. Horregatik, gehieneko eta gutxiengoko prezioak ezarriko dira, prestakuntzako

ORDENANZA N° 32.-PRECIO PÚBLICO POR ACCIONES DE FORMACIÓN COMO APOYO A LA PROMOCIÓN EMPRESARIAL REALIZADAS POR EL ÁREA DE DESARROLLO LOCAL

Se modifican las tarifas del artículo 3 de la Ordenanza Fiscal nº 32 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 3

Ante la dificultad de establecer un precio determinado para cualquiera de las acciones formativas que se realizarán debido a la gran variabilidad en los costes imputables, se establecen precios máximos

ekintza zein motatakoa den kontuan izanik:

**PRESTAKUNTZA-EKINTZA BATEN
GUTXIENEKO PREZIOA**

3,35 €/orduko/ikasleko

**PRESTAKUNTZA-EKINTZA BATEN
GEHIENEZKO PREZIOA**

59,28 €/orduko/ikasleko

Beraz, etengabeko prestakuntza-ekintzak egiteagatiko prezioak 3,35 eta 59,28 € bitartekoak izan daitezke ordu eta ikasleko.

**33. ORDENANTZA.-TOKI GARAPENEKO
ALORRAK EGITEN DUEN KUDEAKETA
ETA EMATEN DUEN
AHOLKULARITZAGATIKO PREZIO
PUBLIKOA**

33. Ordenanza Fiskalaren 3. artikuluko tarifa aldatu dira. Honela idatzita geratu da:

3. ARTIKULUA

Ordenanza horretan araupeztako prezio publikoaren tarifa honakoa izango da:

- Aholkularitza eta kudeaketa lanetan egiten den ordu bakoitzeko, 86,02 €.

Udalak bere baliabideekin zerbitzua egiterik ez duen kasuetan, kanpoan kontratatzen duen zerbitzuaren benetako kostu osoa jasanaraztearen emaitzako tarifa ezarriko da.

y mínimos en función del tipo de acción formativa de que se trate:

**PRECIO MÍNIMO DE UNA ACCIÓN DE
FORMACIÓN**

3,35 €/hora/alumno/a.

**PRECIO MÁXIMO DE UNA ACCIÓN DE
FORMACIÓN**

59,28 €/hora/alumno/a.

Por lo tanto, los precios públicos establecidos para la realización de acciones de formación continua, podrán oscilar entre 3,35 €/hora/alumno/a y 59,28 €/hora/alumno/a.

**ORDENANZA N° 33.-PRECIO PÚBLICO
POR ASESORAMIENTO Y GESTIÓN
PARA LA PROMOCIÓN EMPRESARIAL
REALIZADA POR EL ÁREA DE
DESARROLLO LOCAL**

Se modifican las tarifas del artículo 3 de la Ordenanza Fiscal nº 33 que queda redactada como sigue:

ARTÍCULO 3

La tarifa del precio público regulada en esta ordenanza será la siguiente:

- Por cada hora de asesoramiento y gestión 86,02 €.

En el caso de que el Ayuntamiento no pudiera prestar el servicio con medios propios, la tarifa a aplicar será la resultante de repercutir el coste real total correspondiente al servicio externo contratado.



Código de validación/Balidazio kodea
1R045G625J423B3I17F7



4.- KUDEAKETA, DIRU-BILKETA ETA IKUSKARITZAKO ORDENANTZA

Kudeaketa, Diru-bilketa eta Ikuskaritza arautzen dituen 13. Ordenantzaren 4c) artikuluan bildutako eskumenak aldatu egin dira eta diru-sarrera publikoak kobratzeko egutegian “Herri-bidea kutxazain automatikoekin okupatzea” kontzeptua erantsi da. Honela idatzita geratu da:

4. ARTIKULUA. DIRU-BILKETA ORGANOAK

C) Diru-bilketa

Nahitaezko diru-bilketako Aholkulari Juridikoaren eskumen dira:

Zorrak geroratu edo zatika ordaintzeari buruzko ebazpenak ematea.

7. ARTIKULUA. KUDEAKETA

2. Ongintza-erakundeek, ongintzako helburuekin zuzenean lotutako aprobetxamenduengaik, nahiz eta lizenzia eskatu behar duten, ez dute tasa ordaindu beharrik izango.

13. ARTIKULUA. KOBRAZKO EGUTEGIA

Orokorrean, Udalak honako egutegia ezartzen du ondorengo diru-sarrera publikoak kobratzeko.

4.- ORDENANZA DE GESTIÓN, RECAUDACIÓN E INSPECCIÓN

Se modifican las competencias del artículo 4c) se incluye el punto 7.2. y se añade el concepto de Ocupación de Vía Pública Cajeros Automáticos en el calendario para el cobro de los ingresos de carácter público señalado en el artículo 13 de la Ordenanza de Gestión, Recaudación e Inspección, quedando redactada como sigue:

ARTÍCULO 4. ÓRGANOS DE RECAUDACIÓN

C) Recaudación

Es competencia de la Asesora Jurídica de Recaudación Ejecutiva

Dictar resolución sobre el aplazamiento o fraccionamiento.

ARTÍCULO 7. GESTIÓN

2. No estarán sujetos a la tasa, con independencia de las obligaciones de solicitar la licencia las entidades benéficas por los aprovechamientos directamente relacionados con fines benéficos.

ARTÍCULO 13. CALENDARIO PARA EL COBRO

Con carácter general el Ayuntamiento establece el siguiente calendario para el cobro de los ingresos de carácter público.

KONTZEPTUA	ONESPENA	ERAUSTALDIA	BORONDAT. ORDAINK.
Trakzio mekanikodun Ibilgailuen zerga	Alkate-dekretua	otsailaren 1etik otsailaren 21era	apirilaren 1etik maiatzaren 6era
Autotaxiak	Alkate-dekretua	martxoaren 1etik martxoaren 21era	apirilaren 1tik maitzaren 6ra
Ibiak	Alkate-dekretua	aprilaren 3tik apirilaren 24ra	maiatzaren 2tik ekainaren 4ra

KONTZEPTUA	ONESPENA	ERAKUSTALDIA	BORONDAT. ORDAINK.
<i>Mahaiak eta aulkia</i>	Alkate-dekretua	otsailaren 1etik otsailaren 21era	martzoaren 1etik apirilaren 1era
<i>Udal Merkatua Ostiraletako merkatua Pintura</i>	Alkate-dekretua		
1. bihilekoa		urtarrilaren 8tik urtarrilaren 28ra	otsailaren 4tik martxoaren 4ra
2. bihilekoa		apirilaren 3tik apirilaren 23ra	maiatzaren 4tik ekainaren 4ra
3. bihilekoa		uztailaren 3tik uztailaren 23ra	irailaren 4tik urriaren 4ra
4. bihilekoa		urriaren 9tik urriaren 30era	azaroaren 6tik abenduaren 9ra

CONCEPTO	APROBACIÓN	EXPOSICIÓN	PAGO VOLUNTARIO
Imp. Vehículos tracción mecánica	Decreto Alcaldía	1 de febrero al 21 de febrero	1 de abril al 6 de mayo
Autotaxi	Decreto Alcaldía	1 de marzo al 21 de marzo	1 de abril al 6 de mayo
Vados	Decreto Alcaldía	3 de abril al 24 de abril	2 de mayo al 4 de junio
Mesas y sillas	Decreto Alcaldía	1 de febrero al 21 de febrero	1 de marzo al 1 de abril
Mercado Municipal Mercado Viernes Pintura	Decreto Alcaldía		
1º trimestre		8 de enero al 28 de enero	4 de febrero al 4 de marzo
2º trimestre		3 de abril al 23 de abril	2 de mayo al 4 de junio
3º trimestre		3 de julio al 23 de julio	4 de septiembre al 4 de octubre
4º trimestre		9 octubre al 30 octubre	6 noviembre al 9 de diciembre
Ocupación de Vía Pública Cajeros automáticos	Decreto Alcaldía	3 de abril al 24 de abril	2 de mayo al 4 de junio

KONTZEPTUA	ONESPENA	ERAKUSTALDIA	BORONDAT. ORDAINK.
<i>Herri-bidea kutxazain automatikoekin okupatzea</i>	Alkate-dekretua	Apirlaren 3tik 24ra	Maiatzaren 2tik ekainaren 4ra

2. Behin-behineko erabaki hori hogeita hamar lanegunez jendaurrean erakustea, iragarki-oholean iragarkia itsatsiz, eta eguneroko prentsan eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuz. Epe horren barruan interesdunek expedientea aztertu eta egoki iruditzen zaizkien erreklamazioak, alegazioak eta iradokizunak aurkeztu ahal izango dituzte.

2º. Exponer al público el anterior acuerdo provisional, durante treinta días hábiles, mediante anuncio publicado en el tablón de anuncios, en la prensa diaria y en el Boletín Oficial de Bizkaia, dentro de los cuales las personas interesadas podrán examinar el expediente y presentar las reclamaciones, alegaciones o sugerencias que estimen oportunas.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acuerdo de Pleno

*Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren erabakia*

AYT/PLE/9/2018

ORG12I10S

Código de validación/*Balidazio kodea*
1R045G625J423B3I17F7



3. Erreklamazio, alegazio edo iradokizunik aurkeztu ezean, erabakia behin-betikoa izango da eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da testu osoa, Udalbatzarrak gai horren inguruan berariaz beste adierazpenik egin beharrik gabe".

3º. En el supuesto de que no se presenten reclamaciones, alegaciones o sugerencias, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo, procediéndose a la publicación íntegra de su texto en el Boletín Oficial de Bizkaia, sin necesidad de nuevo pronunciamiento expreso del Pleno de la Corporación".

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Kontrakoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Kontrakoak 2

PP: Kontrakoak 2

Irabazi: Kontrakoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: En contra 3

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: En contra 2

PP: En contra 2

Irabazi: En contra 1